

PRECAUCIÓN

ATENCIÓN: Riesgo de Shock Eléctrico No Abrir

Precaución: Para reducir el riesgo de Shock Eléctrico, no debe quitar la tapa de esta unidad. No contiene ningún elemento que el usuario pueda reparar. Un técnico cualificado debe efectuar todas las reparaciones.

El símbolo de relámpago con cabeza de flecha contenido en el triángulo advierte al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" dentro de la unidad que es de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de shock eléctrico.

El punto de exclamación contenido en el triángulo advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes acerca del funcionamiento y mantenimiento de la unidad.

INSTRUCCIONES PERTENECIENTES AL RIESGO DE INCENDIO, SHOCK ELÉCTRICO O DAÑOS FÍSICOS.

Instrucciones importantes de seguridad GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

AVISO - Al utilizar productos eléctricos, debe observar las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Antes de utilizar la unidad, lea todas las instrucciones.
2. No la utilice cerca de agua - por ejemplo, cerca de un baño, un fregadero o en un sótano húmedo, cerca de una piscina, etc.
3. Debe utilizar este producto con el soporte recomendado por el fabricante.
4. Este producto, utilizado junto con un amplificador, altavoces o auriculares, es capaz de generar niveles de volumen que podrían causar la pérdida permanente del sentido de audición. No debe utilizarlo durante periodos largos a altos niveles de volumen o a un nivel de volumen que resulte incómodo. Si Ud. nota una disminución del sentido de audición o sufre zumbidos en los oídos, consulte con un especialista médico.
5. Debe colocar el producto de forma que ni la colocación ni la posición impidan la ventilación correcta de la unidad.
6. No debe colocar la unidad cerca de fuentes de calor como, por ejemplo, radiadores, calefactores u otros productos que generen calor.
7. Debe conectar el producto sólo al tipo de red eléctrica especificado en las instrucciones o impreso en la unidad.
8. Si no utiliza la unidad durante un periodo largo, debe desconectar el cable de alimentación del enchufe.
9. Debe evitar que caigan objetos y líquidos dentro de la unidad.
10. Un técnico cualificado debe revisar la unidad si:
 - A. Si el cable de alimentación ha sufrido daños.
 - B. Si un objeto o líquidos han entrado en la unidad.
 - C. Si la unidad ha sido expuesta a la lluvia.
 - D. Si la unidad no funciona de forma correcta o exhibe un cambio pronunciado en su rendimiento.
 - E. Si la unidad ha caído o la parte exterior de la unidad ha sufrido daños.
11. No debe intentar reparar la unidad excepto si está siguiendo las instrucciones de mantenimiento del usuario. Un técnico cualificado debe efectuar todas las demás reparaciones.

UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA

INSTRUCCIONES PARA EVITAR EL FUEGO, EL SHOCK ELÉCTRICO Y LAS LESIONES

Acerca de los avisos WARNING y CAUTION

WARNING!	Avisa al usuario acerca de las situaciones en que el uso incorrecto de la unidad puede dar lugar a la muerte o a lesiones de gravedad.
CAUTION!	Avisa al usuario acerca de las situaciones en que el uso incorrecto de la unidad puede dar lugar a lesiones o a daños materiales. * Los daños materiales se refieren a daños y perjuicios sufridos por la vivienda y su contenido o por los animales domésticos.

Acerca de los Símbolos

•	El símbolo _ advierte al usuario de la existencia de instrucciones importantes o avisos. El gráfico contenido en el símbolo determina el significado del mismo. Por ejemplo, el símbolo mostrado a la izquierda de este texto se utiliza para las precauciones generales, los avisos y las advertencias de peligro.
•	El símbolo _ advierte al usuario de cuáles son las operaciones prohibidas. El gráfico contenido en el círculo cambia según la operación prohibida. Por ejemplo, el símbolo mostrado a la izquierda de este texto significa que nunca debe desmontar la unidad.
•	El símbolo _ advierte al usuario de cuáles son las operaciones que debe efectuar. El gráfico contenido en el círculo cambia según la operación a efectuar. Por ejemplo, el símbolo mostrado a la izquierda de este texto significa que debe desenchufar el cable de alimentación.

SIEMPRE DEBE OBSERVAR LOS SIGUIENTES PUNTOS

WARNING

- Antes de utilizar la unidad, asegúrese de leer las siguientes instrucciones y el Manual del Usuario.
- Nunca debe desmontar la unidad o modificar sus elementos internos.
- Asegúrese de colocar la unidad siempre de forma que quede nivelada y estable. No lo coloque nunca en un soporte inestable ni encima de superficies inclinadas.
- Evite dañar el cable de alimentación. No debe doblarlo excesivamente, pisarlo, colocar objetos pesados sobre él, etc. Un cable que ha sufrido desperfectos puede dar lugar a un shock eléctrico o incendios. No debe utilizar nunca un cable de alimentación que haya sufrido desperfectos.
- Nunca debe conectar la unidad a un enchufe donde ya haya un número excesivo de aparatos enchufados. Si utiliza un alargó, debe asegurarse de que el consumo total de todos los aparatos que éste alimenta no sobrepase el límite especificado (vatios/amperios) del alargó. Una carga excesiva puede dar lugar a que el material aislante del cable se sobrecaliente y, finalmente, se funda.
- Si un niño de corta edad utiliza la unidad, un adulto deberá supervisarle hasta que el niño sea capaz de seguir todas las normas esenciales para utilizar la unidad sin peligro.
- Proteja la unidad de impactos fuertes.
(No deje que se caiga al suelo!)

Antes de utilizar la unidad en un país extranjero, consulte al servicio técnico Roland.

CAUTION

- Cuando conecte o desconecte el cable de alimentación del enchufe o de la unidad, siempre deberá cogerlo por el extremo.
- Debe intentar evitar que se enreden los cables y colocarlos de forma que estén fuera del alcance de los niños de corta edad.
- Nunca debe subirse encima de la unidad ni colocar objetos pesados sobre ella.
- Nunca debe manejar el cable de alimentación con la manos mojadas.
- Antes de desplazar la unidad, desenchufe el cable de alimentación y desconecte todos los cables que están conectados a los aparatos externos.
- Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchufe el cable de alimentación.
- Si hubiese una tormenta con relámpagos, debería desenchufar el cable de alimentación.

Gracias por haber adquirido el GT-5 Procesador de Efectos de Guitarra de BOSS.

Antes de utilizar esta unidad, lea detenidamente las secciones "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES" (pág. 2), "UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA" (pág. 3) y "NOTAS IMPORTANTES" (pág. 5). Dichas secciones proporcionan información importante acerca de la utilización correcta de la unidad. Debe conservar este manual y utilizarlo como documento de referencia.

PRESTACIONES PRINCIPALES

Proporciona un amplio abanico de funciones útiles para las actuaciones en vivo

El GT-5 proporciona todas las funciones que Ud. pueda necesitar para las actuaciones en vivo. No sólo permite cambiar de Patch mientras interpreta, sino también permite controlar a tiempo real los Patches utilizando los pedales incorporados en la unidad. Además dispone de muchas otras funciones como, por ejemplo, la función afinación.

Distorsión creada utilizando la tecnología COSM

Combinando un pre-amplificador digital que dispone de la tecnología vanguardista COSM con la distorsión analógica de BOSS, el GT-5 es capaz de crear todo tipo de sonidos de distorsión.

Calidad Profesional

Esta unidad de efectos proporciona 28 efectos diferentes de calidad verdaderamente profesional. Dichos efectos incluyen reverbs virtualmente equivalentes a la de las unidades de gama alta utilizadas en estudios de grabación, delays que proporcionan el efecto "SOS" (Sonido Solapado) y sonidos de sintetizador de guitarra increíblemente expresivos - todos ellos realizados gracias al recientemente desarrollado simulador de guitarra acústica y a la tecnología del HRM del VG-8 de Roland.

Saturación/Distorsión hecho a medida y Preamplificador hecho a medida

La unidad le permite configurar la distorsión de una manera similar a la de diseñar su propia unidad de efectos o preamplificador. Puede crear prácticamente cualquier efecto o preamplificador imaginable.

Ajustes Rápidos

Ajustes de Origen han sido asignados a cada una de las funciones de Edición. Simplemente seleccionando el

Ajuste de Origen correspondiente a la función (Efecto) que desee utilizar, puede crear cualquier sonido de efecto que desee. Ud. puede guardar estos ajustes modificados en forma de Ajustes del Usuario y utilizarlos más adelante.

Botones del Panel que corresponden a los Efectos

Los botones del panel corresponden perfectamente a los efectos incorporados en la unidad, permitiendo activar/desactivar o editar rápidamente cualquiera de los efectos.

Pedal de Expresión y Pedal de Control

La unidad dispone de un pedal de Expresión y un pedal de Control. Puede ajustar el funcionamiento del pedal de Expresión individualmente para cada Patch. Además puede utilizar el pedal de Expresión para realizar diferentes funciones según el Patch utilizado como, por ejemplo, utilizar el pedal como pedal "Wah" o pedal de volumen.

Sistema de Pedal Interno

Puede modificar a tiempo real el valor del parámetro seleccionado mediante el pedal de expresión virtual. También puede controlar la función *Fade-In/Out* o la modulación del parámetro.

Control a Tiempo Real de aparatos MIDI externos

Puede enviar información que defina las operaciones efectuadas en el GT-5 en forma de mensajes MIDI de Cambio de Programa y de Cambio de Control mediante los conectores MIDI de la unidad.

Copyright 1996 BOSS CORPORATION

Todos los derechos reservados. No puede reproducir ninguna parte de esta publicación bajo ninguna forma sin el permiso escrito de BOSS CORPORATION.

Contenido

UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA.....	3
Prestaciones Principales.....	4
NOTAS IMPORTANTES.....	6
Cómo Utilizar Este Manual	7
Descripciones de los Paneles.....	8

Sección 1 Probar el GT-5..... 10

Conexiones.....	10
El Encendido y Estado de Espera	11
El Encendido.....	11
Ajustar el Nivel de Entrada.....	11
Ajustar el Nivel de Salida	12
Ajustes para la conexión de aparatos externos.....	12
Seleccionar un Sonido de Efecto.....	12
Cómo seleccionar un Patch en el GT-5.....	13
Acerca de la Pantalla	14
Acerca de la indicación de los Botones de Selección de Efectos.....	14
La Función Tuner/Bypass.....	15
Cambiar al Modo Tuner/Bypass.....	15
Acerca de la Pantalla Afinar	15
El Procedimiento de la Afinación.....	16
Ajustes del Afinador.....	16

Sección 2 Modificar los Ajustes 18

Antes de Empezar a Crear Sonidos.....	18
Copiar un Patch	19
Ajustes de los Sonidos de Efecto.....	19
La Creación de Sonidos utilizando Ajustes de los Efectos (Ajuste Rápido).....	19
La Creación de Sonidos utilizando la Edición de Efectos (Parámetro).....	21
Ajustes de Efecto Activado/Desactivado.....	21
Ajustar el Orden de Conexión Unidad de Efectos.....	21
Los ajustes de Cada Procesador de Efectos.....	22
Ajustar el Pedal de Expresión/Pedal de Control... 23	
La Creación de Sonidos utilizando los Ajustes de los Pedales (Ajuste Rápido).....	23
Si no desea utilizar el Ajuste Rápido.....	23
Ajustes de la Asignación de Control.....	24
Acerca del Sistema de Pedal Interno.....	27
Modificar el Nombre de un Patch.....	28
Cancelar Modificaciones.....	28
Guardar Ajustes Modificados (Operación Escribir).....	29
Utilizar el Modo Manual.....	29
Cambiar al Modo Manual.....	29
Utilizar el Modo Manual.....	30
Ajustar el Modo Manual.....	30
Ajustes de los Parámetros de la Función Utilidades.....	31
Parámetros Función Utilidades.....	31

Sección 3 Guía de Efectos 36

FEEDBACKER/SLOW GEAR.....	36
COMPRESOR/LIMITADOR.....	37
WAH	38
BUCLE.....	39
SATURACIÓN/DISTORSIÓN.....	40
PRE-AMPLIFICADOR.....	41
SIMULADOR DE ALTAVOZ	42
ECUALIZADOR	43
MODULACIÓN.....	44
DELAY.....	50
CHORUS	53
TREMOLO/PANORAMA.....	54
REVERB.....	54
MASTER	55

Sección 4 Utilizar MIDI 57

Cómo Utilizar MIDI.....	57
Controlar aparatos externos desde el GT-5.....	57
Controlar la unidad desde Aparatos MIDI Externos.....	58
Ajustes de las Funciones de Utilidades MIDI	58
Los Parámetros de Utilidades relacionados con MIDI.....	59
Transmitir/Recibir Datos Vía MIDI.....	60
Los Datos que puede transmitir.....	60
Transmitir Datos (Transmisión de Datos en Bloque).....	61
Recibir Datos (Cargar Datos en Bloque).....	62
Ajustes del Mapa de Cambios de Programa	62
Parámetros del Mapa de Cambios de Programa.....	63

Sección 5 Apéndice..... 64

Acerca de MIDI.....	64
1. La manera como se transmiten y se reciben los mensajes MIDI.....	64
2. Tipos principales de mensajes MIDI que el GT-5 utiliza.....	65
Acerca de MIDI Ampliado.....	65
Cambiar de Patch utilizando Mensajes de Selección de Banco.....	66
Cambiar de Número de Patch en un aparato MIDI externo utilizando el GT-5.....	66
Cambiar de Número de Patch en el GT-5 utilizando los mensajes de Selección de Banco enviados desde un aparato MIDI externo.....	67
Ajustes de Fábrica	69
Recuperar los Ajustes de Fábrica (Inicialización) ..	70
Solucionar Pequeños Problemas	71
Carta de MIDI Ampliado.....	72
Especificaciones	73
Índice.....	74
Tabla de Nombres de Patch.....	76
Información	

NOTAS IMPORTANTES

Además de los puntos contenidos en "NOTAS DE SEGURIDAD" y "UTILIZAR LA UNIDAD DE FORMA SEGURA", lea y observe lo siguiente:

Alimentación

- No conecte esta unidad al mismo circuito eléctrico donde esté conectado cualquier otro aparato que genere ruido de línea; por ejemplo, un motor eléctrico o un sistema de iluminación variable.
- Antes de conectar esta unidad a otras, desenchúfelas; esto evitará dañarlas o que funcionen mal.

Colocación

- Utilizar la unidad cerca de amplificadores (u otros aparatos que contengan grandes transformadores) puede producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o colóquela más lejos de la fuente de la interferencia.
- Esta unidad podría producir interferencias en radios o televisores. No la utilice cerca de ellos.
- No exponga la unidad a la luz directa del sol, no la coloque cerca de aparatos que produzcan calor, no la deje dentro de un vehículo cerrado, ni de ninguna forma la exponga a temperaturas extremas. Las temperaturas extremas pueden deformarla o decolorarla.

Mantenimiento

- Para el mantenimiento diario, limpie la unidad con un trapo seco y suave o uno que haya sido humedecido con agua. Para quitar una suciedad mayor, utilice un detergente neutro y suave. Después, pase un trapo seco por toda la unidad.
- Nunca utilice bencina, alcohol o disolventes de ningún tipo a fin de evitar la deformación y/o el decoloramiento de la unidad.

Reparaciones y Datos

- Tenga en cuenta que, al reparar la unidad, podría perder todos los datos que ésta contiene. Siempre debe hacer un "backup" de los datos importantes en una tarjeta de Memoria o apuntarlos en un papel. Al efectuar las reparaciones, los técnicos tomarán las precauciones necesarias para intentar evitar la pérdida de datos. No obstante, en ciertos casos (por ejemplo, en los que la avería está en los circuitos relacionados con la misma memoria), lamentamos que no siempre sea posible conservar los datos contenidos en la memoria y, por lo tanto, Roland no asume ninguna responsabilidad acerca de la pérdida de dichos datos.

Seguro de Memoria

- Esta unidad contiene una pila que mantiene el contenido de la memoria cuando la unidad está apagada. Cuando dicha pila quede débil, la pantalla mostrará el siguiente mensaje. Una vez mostrado dicho mensaje, para evitar la pérdida de todos los datos contenidos en la memoria, deberá reemplazar la pila cuanto antes. Cuando sea preciso cambiar la pila, consulte con el personal de servicio cualificado.

"Internal Battery Low!"

Precauciones Adicionales

- Tenga en cuenta que puede perder para siempre el contenido de la memoria como consecuencia del mal funcionamiento o utilización incorrecta de la unidad. Para protegerse contra el riesgo de la pérdida de datos importantes, recomendamos hacer periódicamente una copia de seguridad de los datos contenidos en la memoria de la unidad en una tarjeta de memoria.
- Lamentablemente, una vez perdidos los datos, sería imposible recuperar los datos guardados en la tarjeta de Memoria. Roland Corporation no asumirá ninguna responsabilidad en este supuesto.
- Debe manejar los botones, deslizadores, jacks conectores y otros controles de la unidad de forma prudente. Manejarlos de forma brusca puede dar lugar a que la unidad funcione mal.
- Nunca golpee o apriete la pantalla.
- Al conectar/desconectar los cables, cójalos por los extremos y evite estirarlos por el cable mismo. De esta manera evitará dañar los elementos internos del cable.
- La unidad generará una pequeña cantidad de calor durante su funcionamiento normal.
- Para evitar molestar a sus vecinos, mantenga el nivel de volumen a un nivel razonable o utilice auriculares.
- Si desea transportar la unidad, si es posible vuelva a colocarla en el embalaje original. Si no dispone del embalaje original, debe utilizar materiales de embalaje equivalentes.

Cómo Utilizar Este Manual

Este manual explica los procedimientos y las funciones utilizadas para las interpretaciones normales, y cómo efectuar diversos ajustes. Está dividido en cinco secciones principales. Lea cada sección cuando sea necesario.

Al final del manual está el índice alfabético. Si tiene cualquier pregunta acerca del funcionamiento de la unidad, vea el índice.

Sección 1 Probar el GT-5

Esta sección explica el funcionamiento básico del GT-5 como, por ejemplo, conectar el GT-5 con aparatos externos y seleccionar los sonidos de efecto guardados en la memoria del GT-5.

Sección 2 Modificar Ajustes

Esta sección explica cómo modificar los ajustes de los sonidos de efecto. Lea esta sección cuando desee modificar los ajustes de las diversas funciones.

Sección 3 Guía de Efectos

Esta sección explica el funcionamiento de los parámetros de los efectos.

Sección 4 Utilizando MIDI

Esta sección explica cómo transmitir y recibir datos vía MIDI. Lea esta sección cuando desee utilizar las funciones MIDI del GT-5.

Sección 5 Apéndice

Esta sección contiene información que le ayudará a aprovechar al máximo el GT-5, listas de ajustes de origen y la sección "solucionar pequeños problemas".

Descripciones de los Paneles

<Panel Frontal>

FIGURA

Indicador OVERLOAD (Sobrecarga)
Pantalla
Dial VALUE
Control de Nivel OUTPUT (Salida)
Pedal BANK (Cambio de Banco)
Pedal de Expresión
Pedales NUMÉRICOS (1-5)
Pedal de CONTROL

FIGURA

Botones de Selección de Efectos
Botón EXIT
Botones Parámetro
Botón WRITE
Botón UTILITY
Botón MANUAL
Botón GROUP
Botón TUNER/BYPASS

* En este manual los nombres de los botones se indican con []. Por lo tanto, "Pulse [WRITE]" significa que debe pulsar el botón WRITE.

<Panel Posterior>

FIGURA

Jack INPUT (ENTRADA)
Control INPUT VOLUME
Jack para Pedal de Expresión/Control 1
Jack para Pedal de Expresión/Control 2
Conectores MIDI (IN, OUT)
Jacks OUTPUT L(MONO)/R
Jack HEADPHONES (Auriculares)
Jack SEND (Envío)
Jack RETURN (Retorno)
Interruptor POWER (Encendido)

* En este manual nos referimos a los jacks Pedal de Expresión/Control 1 y 2 como jacks EXP/CTL.

Sección 1 Probar el GT-5

Conexiones

Una vez conectado el GT-5 con una guitarra o un amplificador de guitarra, tal como se muestra a continuación, conecte el cable de alimentación.

- * Para evitar dañar y/o que funcionen mal los altavoces u otros aparatos, antes de efectuar las conexiones, siempre deberá bajar el nivel de volumen de todos los aparatos y apagarlos.
- * Debe subir el nivel de volumen del amplificador sólo si todos los demás aparatos están encendidos.
- * Para obtener una salida monofónica, debe conectar el cable sólo al jack **OUTPUT L (MONO) R**.
- * Si desea utilizar un pedal de expresión (suministrado por separado), asegúrese de utilizar un FV-300L de Boss con un PCS-33 (Roland) o un EV-5 (Roland).

FIGURA

Ajustes Propios ? : (Pág. 12) Amplificador de Guitarra (Combo o Stack)

ENTRADA SALIDA L(MONO)

ENTRADA DE
GUITARRA

Amplificador

ENTRADA DE
GUITARRA

Amplificador de guitarra

ENTRADA DE
GUITARRA

Amplificador

ENTRADA DE
GUITARRA

Amplificador de
Guitarra

Sistema de Altavoces

Sistema de Altavoces

FIGURA

Ajustes Propios ? : (Pág. 12) Amplificador de Guitarra (Combo o Stack)

ENTRADA SALIDA L(MONO)

ENTRADA PRINCIPAL o RETORNO

Etapa de Potencia

ENTRADA DE
GUITARRA

Amplificador de guitarra

Etapa de Potencia

ENTRADA DE
GUITARRA

Amplificador de
Guitarra

Sistema de Altavoces

Sistema de Altavoces

FIGURA

Ajustes Propios ? : (Pág. 12) Amplificador de Guitarra (Combo)

ENTRADA
SALIDA L(MONO) ENVIO RETORNO

RETORNO
ENTRADA ENVIO
Amplificador de guitarra

FIGURA

ENTRADA	AURICULARES PEDAL EXP/CTR 1 FS-5U FS-5L etc. EV-5 (Roland) FV-300L etc.	ENVIO RETORNO PEDAL EXP/CTR 2 FS-5U FS-5L, etc. EV-5 (Roland) FV-300L, ETC.	Aparato de Efectos Externo ENTRADA SALIDA
---------	---	---	---

* Al conectar un Pedal de Expresión a los jacks EXP/CTL, asegúrese de ajustar el Volumen Mínimo a la posición "MIN".

* Si conecta un interruptor de pie (FS-5U, suministrado por separado) a los jacks, ajuste el interruptor de polaridad tal como se muestra en la figura siguiente.

FIGURA

Interruptor de Polaridad

El Encendido y el Estado de Espera

Para poder aprovechar al máximo el rendimiento del GT-5, asegúrese de efectuar los siguientes ajustes.

El Encendido

Una vez completadas las conexiones (pág. 10, 11), encienda los diversos aparatos externos en el orden especificado. Si los enciende en orden incorrecto, se expone a que los altavoces o los demás aparatos funcionen mal o a dañarlos.

GT-5 ->
Unidad de Efectos Externa ->
Amplificador de Guitarra (Etapa de Potencia)

Se mostrará la siguiente pantalla y después de unos segundos podrá utilizar el GT-5 para efectuar interpretaciones normales. Se refiere a esta pantalla como "la página Play".

*****FIGURA*****

GRUPO BANCO

- * Al encender la unidad, quedará seleccionado automáticamente el último número de Patch que seleccionó antes de apagar la unidad.
- * Esta unidad dispone de un circuito de seguridad. Una vez encendida la unidad, tardará unos segundos hasta que funcione con normalidad.

Ajustar el Nivel de Entrada

Según la guitarra utilizada, el nivel de la señal de salida será diferente. Utilice el control Input Volume para ajustar el nivel de la señal de entrada de acuerdo con la guitarra utilizada.

*****FIGURA*****

1 Haga sonar la guitarra al volumen máximo que piense utilizar en las interpretaciones normales.

2 Ajuste el Control Input Volume a la posición en la que, al tocar la guitarra, se ilumine brevemente el indicador OVERLOAD.

* El indicador OVERLOAD se iluminará cuando se llegue a un nivel 6 dB por debajo del nivel de saturación (el nivel al que el sonido empieza a distorsionarse).

* Si el nivel de la entrada es demasiado alto, el GT-5 no producirá los efectos deseados.

Ajustar el Nivel de Salida

Ajuste el nivel de salida de forma apropiada para los aparatos que están conectados al GT-5.

FIGURA

Ajustes para los aparatos conectados a la unidad

Especifique el tipo de aparato que está conectado al jack output (salida).

(Procedimiento)

1 Pulse [UTILITY].

El indicador del botón se ilumina, la pantalla muestra la visualización de la Función Global y después los parámetros de la Función Global.

FIGURA

... y después

FIGURA

2 Ajuste el tipo del aparato conectado al jack Output utilizando el dial VALUE.

Gt.Amp (Combo):

Utilice este ajuste si conecta la unidad a la entrada de guitarra de un amplificador de tipo combo (es decir, un amplificador con altavoces incorporados).

GtAmp (Stack)

Utilice este ajuste si conecta la unidad a la entrada de guitarra de un amplificador de guitarra de tipo "stack" (es decir, un amplificador y altavoces en unidades separadas).

Power Amp (Combo)

Utilice este ajuste si conecta la unidad al RETURN (retorno) o al MAIN IN (entrada principal) de un amplificador de guitarra de tipo combo.

Power Amp (Stack)

Utilice este ajuste si conecta la unidad a una etapa de potencia y unidad de altavoces, o al RETURN o al MAIN IN de un amplificador de tipo stack.

Line (Altavoces)

Utilice este ajuste si conecta la unidad a un mezclador o MTR. También debe utilizar este ajuste cuando utilice auriculares.

3 Pulse [EXIT] para completar el procedimiento.

Seleccionar un Sonido de Efecto

<¿Qué es un Patch?>

En el GT-5, la colección de ajustes que especifican la manera en la que se combinan diversos efectos y que contiene ajustes específicos que ajustan con precisión el sonido se denomina "Patch".

La unidad proporciona 250 Patches en total. Tal como muestra la siguiente figura, los Patches están organizados por Grupo, Banco y Número.

FIGURA

Grupos del Usuario (1-4)

Puede utilizar los Grupos del Usuario para guardar los nuevos programas de efectos que Ud. crea. Los Patches contenidos en dichos Grupos se denominan "Patches del Usuario".

* En este manual del usuario nos referimos a los Grupos del Usuario como "UG1 - UG4".

FIGURA

Grupos Preset (1-6)

Los ajustes de los efectos del GT-5 han sido preprogramados en Grupos Preset. Dichos programas se denominan "Patches Preset". No puede escribir nuevos Patches en estos Grupos, pero sí puede editar cualquier Patch Preset y guardarlo como Patch del Usuario.

* En este manual del usuario nos referimos a los Grupos Preset como "PG1 - PG6".

* Cuando selecciona un Patch Preset, el colorido de la visualización del Grupo/Banco se invierte.

FIGURA

Página 13 del manual en inglés

Cómo seleccionar un Patch en el GT-5

Los Patches se seleccionan cambiando al Grupo (UG1 - UG4, PG1 - PG4), Banco (1-5) y Número (1-5) apropiados.

El GT-5 muestra el "Grupo/Banco/Número" en las siguientes posiciones.

*****FIGURA*****

GRUPO
BANCO
NUMERO

* El Patch no quedará seleccionado hasta que se especifique el Número. Es decir, que el Patch no se selecciona ajustando el Grupo o el Banco. Si desea seleccionar un Patch especificando sólo el Grupo y el Banco, ajuste la Función Sistema (pág. 30). También es posible ajustar la unidad de forma que pueda cambiar de Patch utilizando el dial VALUE.

1 Para modificar sólo el Número

*****FIGURA*****

1 Especifique el Número del Patch deseado pulsando el pedal Numérico correspondiente.

El indicador correspondiente al pedal Numérico que ha pisado se iluminará y la unidad cambiará de Patch.

2 Para cambiar de Banco

*****FIGURA*****

1 Pise el pedal BANK.

La visualización del Banco en la pantalla empezará a parpadear.

*****FIGURA*****

GRUPO/BANCO
Parpadea

* Si desea cancelar la selección del Banco, pise otra vez el pedal BANK.

2 Especifique el Banco del Patch deseado pisando el pedal Numérico correspondiente.

La unidad cambia al Banco seleccionado y ahora la visualización del Banco se ilumina de forma constante en vez de parpadear. El indicador localizado encima del pedal Numérico utilizado anteriormente (el que seleccionó antes de pisar el pedal BANK) empezará a parpadear, indicando que ahora puede especificar el Número del Patch que desee utilizar (el nuevo Patch todavía no ha sido seleccionado).

*****FIGURA*****

* Si desea no cambiar de Banco, pise el pedal BANK dos veces. Para cambiar a otro Banco, vuelva a repetir el paso 1.

3 Especifique el Número del Patch que desee utilizar pisando el pedal Numérico correspondiente.

El indicador del pedal Numérico que ha pisado se ilumina, indicando que el nuevo Patch ya ha sido seleccionado.

Página 14 del manual en inglés

3 Cambiar de Grupo

*****FIGURA*****

1 Al pulsar [GROUP] repetidamente, llamará a los Bancos en la siguiente secuencia.

*****FIGURA*****

Grupo del Usuario1 -> Grupo del Usuario 4 -> Grupo Preset1 -> Grupo Preset6 ->

Al cambiar de Grupo, el indicador del pedal Numérico que seleccionó antes de pulsar [GROUP] empezará a parpadear, indicando que está en el modo de selección de Número de Patch. (El Patch todavía no ha sido seleccionado).

2 Especifique el Número del Patch que desee utilizar pisando el pedal Numérico correspondiente.

El indicador del pedal Numérico que ha pisado se ilumina, indicando que el nuevo Patch ya ha sido seleccionado.

(Cambiar de Grupo utilizando el dial VALUE)

Puede seleccionar directamente el Grupo girando el dial Value mientras mantiene pulsado [GROUP].

Acerca de las Visualizaciones en la Pantalla

Se muestran los siguientes tipos de información en la página Play.

*****FIGURA*****

GRUPO BANCO Nombre
Grupo Banco Indicador del "Nivel General"

Acerca de las indicaciones de los Botones de Selección de Efectos

FIGURA

Los botones de selección de efectos correspondientes a cada efecto se iluminan o se apagan para indicar los ajustes activado/desactivado de los efectos de cada número de Patch.

Página 15 del manual en inglés

La Función Tuner/Bypass

Utilizando la función Tuner/Bypass, puede ajustar la unidad al modo Bypass (que permite enviar directamente el sonido que entra en la unidad y, por lo tanto, activar el Afinador (Tuner)).

* Cuando la función Bypass/Tuner esté funcionando, ajuste el nivel de salida utilizando el procedimiento de la sección "Ajustar el Volumen en el Modo Tuner/Bypass (pag. 17).

Cambiar al Modo Tuner/Bypass

<Efectuar el cambio desde el Panel Frontal>

FIGURA

Cada vez que pulse [TUNER/BYPASS], la función Tuner/Bypass se activará/desactivará. Cuando está activada, el indicador del Botón Tuner/Bypass se ilumina.

<Efectuar el cambio desde el Pedal de Control>

FIGURA

Cada vez que pise el Pedal de Control, la función Tuner/Bypass se activará/desactivará. Cuando está activada, los indicadores del Botón Tuner/Bypass y del Pedal de Control se iluminan.

Para activar/desactivar la función Tuner/Bypass utilizando el Pedal de Control, utilice el procedimiento de la sección "Ajustar el Pedal de Control (pág. 23)" tal como se muestra en la siguiente sección.

* Puede ajustar la función Tuner/Bypass utilizando el ajuste del parámetro Asignación de Control.

<Ajuste Rápido>

PEDAL CTL

P8 = AFINADOR ACTIVADO

<Ajuste Manual>

PEDAL CTL:

Activado

Destino del PEDAL CTL:

AFINADOR activado/desactivado

Mínimo destino del PEDAL CTL

Desactivado

Máximo destino del PEDAL CTL

Activado

Modo Fuente del PEDAL CTL

Toggle

Acerca de lo que la Pantalla muestre Cuando Ud. Afine

<La Visualización de la Afinación>

El afinador interno del GT-5 muestra el nombre de la nota en la fila superior de la pantalla y la guía de afinación en la fila inferior, indicando la diferencia entre el sonido que entra en la unidad y el sonido indicado.

FIGURA

Nombre de Nota
Guía de Afinación

<La Visualización de la Guía de Afinación>

Si la desviación de la afinación está dentro de la gama de +/- 50 cents, la guía de afinación indica la cantidad de desviación presente. Mientras observa la guía de afinación, ajuste la afinación hasta que se ilumine sólo el indicador central (Afinado).

FIGURA

Demasiado Aguda
Afinada
Demasiado Grave

En el GT-5, se muestra la guía de afinación utilizando los indicadores de los botones de selección de efectos además de la pantalla.

FIGURA

Guía Central
Demasiado Aguda Demasiado Grave

Página 16 del manual en inglés

El procedimiento de la Afinación

1 Haga sonar al aire la cuerda que desee afinar.

El nombre de la nota que se aproxima más a la interpretada se muestra en la pantalla.

* Haga sonar limpiamente sólo la cuerda que desee afinar.

2 Ajuste la afinación hasta que la pantalla muestre el nombre de la nota que corresponde a la cuerda que acaba de hacer sonar.

	Sexta Cuerda	Quinta Cuerda	Cuarta Cuerda	Tercera Cuerda	Segunda Cuerda	Primera Cuerda
Guitarra	Mi	La	Re	Sol	Si	Mi
	Afinación Estándar					

3 Mientras observa la guía de afinación, ajuste la afinación hasta que sólo el indicador central quede iluminado (Afinada).

4 Para afinar las demás cuerdas, repita los pasos 1-3.

*** Si la guitarra que está afinando dispone de una palanca de tremolo, al afinar una cuerda, a veces las demás se desafinarán. Si es el caso, primero afine las cuerdas a la afinación aproximada (para que la pantalla muestre el nombre de nota deseado) y, a continuación, afine cada cuerda hasta que todas estén bien afinadas.**

Los Ajustes del Afinador

Aquí puede efectuar los ajustes del afinador. Efectúe los ajustes de forma apropiada para la manera en que desea utilizar esta función.

Puede ajustar los siguientes ítems.

- Ajuste de la Afinación Estándar
- Ajuste de la visualización del Nombre de la Cuerda
- Ajuste de Volumen del Modo Tuner/Bypass

(Procedimiento)

Puede efectuar cada uno de los ajustes del afinador utilizando el siguiente procedimiento.

*****FIGURA*****

1 Pulse [TUNER/BYPASS] para activar la función Tuner/Bypass.

2 Pulse [PARAMETER] para que se muestre el ítem que desee ajustar.

3 Utilice el dial VALUE para modificar el ajuste.

4 Vuelva a repetir los pasos 2-3 para modificar el ajuste del ítem deseado.

5 Pulse [TUNER/BYPASS] o [EXIT] para terminar el procedimiento. (Volverá a la página Play).

(Ajustes de la Afinación Estándar) (435 - 445 Hz)

*****FIGURA*****

La "Afinación Estándar" es la frecuencia de la nota La4 (La central en el piano), que se utiliza como estándar para la afinación de las demás notas. El GT-5 permite ajustar la afinación estándar sobre una gama de 435 - 445 Hz.

* En los ajustes de origen, está ajustada a 440 Hz.

Página 17 del manual en inglés

(Ajuste de la visualización del nombre de la Cuerda)
(Visualización Activada, Visualización Desactivada, Visualización Activada (b), Visualización Activada (bb))

*****FIGURA*****

Selecciona si la pantalla muestra los nombres de las cuerdas o no. Además, si se muestran dichos nombres, puede seleccionar la afinación normal, o bien la afinación de un bemol (o de doble bemol).

<Acerca de la Visualización de Nombres de Cuerda>

Esta función indica la cuerda al aire que debe corresponder a la nota al aire interpretada. Al utilizar esta función, podrá hacer que coincida el nombre de la cuerda (el número de cuerda) que está afinando con el mostrado en la pantalla y, a continuación, afinar la cuerda de forma que sólo la guía de afinación central quede iluminada. Esto es especialmente útil cuando cambie las cuerdas de la guitarra, etc.

<Acerca de la Afinación de un Bemol (de Doble Bemol)>

La afinación de un Bemol se refiere a la afinación que es un semitono más grave que la afinación normal.

Al seleccionar la afinación de un bemol en el GT-5, podrá afinar la guitarra un semitono más grave de la afinación normal y aún utilizar la función afinador como siempre. El contenido de la pantalla será como siempre pero la afinación será un semitono más grave, permitiéndole afinar como de costumbre sin tener que preocuparse. Si selecciona la afinación de doble bemol, la afinación será un tono más grave que la normal.

Visualización Desactivada:

No se muestra el nombre de la cuerda.

Visualización Activada:

Se muestra el nombre de la cuerda con la afinación normal.

Visualización Activada (b):

Se muestra el nombre de la cuerda con la afinación un semitono más grave.

Visualización Activada (bb)

Se muestra el nombre de la cuerda con la afinación un tono más grave.

Si se muestra el nombre de la cuerda, la visualización será la siguiente:

*****FIGURA*****

	Nombre de la Cuerda
	Nombre de Nota Guía de Afinación
Visualización Desactivada:	Afinación Normal
	Afinación de un Bemol
	Afinación de Doble Bemol

* En los ajustes de origen "Display Off" (Visualización Desactivada) está seleccionado.

* Si la afinación está a una distancia de más de 50 cents de la correcta, se muestra un triángulo negro en la fila superior de la pantalla para ayudarle a afinar. Cuando está a una distancia de menos de 50 cents de la correcta, la diferencia en cents se muestra en la Guía de Afinación y el triángulo pasa a ser blanco.

*****FIGURA*****

* Asegúrese de afinar las cuerdas al aire. Si hace sonar un armónico, es posible que no se muestre el nombre correcto de la cuerda.

**(Ajuste de Volumen en el Modo Tuner/Bypass)
(Mute, Bypass)**

*****FIGURA*****

Ajuste la salida para el modo Tuner/Bypass de la siguiente forma:

Mute: Se enmudecen todos los sonidos y no envía ningún sonido.

Bypass: Todos los sonidos que entran en la unidad salen directamente.

* En los ajuste de origen "Bypass" está seleccionado.

* Si selecciona "Bypass" estando activada la función Tuner/Bypass, puede ajustar el volumen del sonido directo utilizando el Pedal de Expresión.

Sección 2 Modificar Diversos Ajustes

En el GT-5, los ajustes que determinan el orden de conexión de los procesadores de efectos internos y los ajustes de cada procesador se denominan colectivamente "Número de Patch". El GT-5 contiene 250 números de Patch. Esta sección explica cómo editar el contenido del número de Patch para crear un nuevo sonido de efecto y después guardar dichos ajustes nuevos.

Antes de Empezar a Crear Sonidos

Antes de empezar a crear sonidos, debe entender los siguientes conceptos.

<Qué es lo que el Patch Contiene>

- El orden de conexión de los procesadores de efectos
- Los ajustes activado/desactivado de cada procesador de efectos
- Los ajustes de cada procesador de efectos
- El ajuste del nivel de Salida
- Los ajustes del Pedal de Expresión
- Los ajustes del Pedal de Control
- La asignación de Control (8 tipos)
- El nombre

<Procedimiento de la Edición de Sonidos>

1 Seleccione un Patch que se aproxime al sonido de efecto que desea crear.

2 Copie el contenido del Número de Patch que ha seleccionado en el Número de Patch (en el Grupo del Usuario) que ya no desea conservar (pág. 19).

* Si desea modificar el contenido del número de Patch que seleccionó en el paso 1, no es necesario copiar los datos.

3 Modifique el contenido del número de Patch copiado (seleccionado).

3-1 Modifique el ajuste activado/desactivado de cada aparato de efectos (pág. 21)

3-2 Modifique el orden de conexión de los aparatos de efectos (pág. 21)

3-3 Modifique los ajustes de cada uno de los aparatos de efectos (pág. 22)

3-4 Asigne funciones al Pedal de Expresión y el Pedal de Control (pág. 23)

3-5 Asigne la función al parámetro Asignación de Control (pág. 24)

4 Asigne un nombre al nuevo sonido de efecto (pág. 28).

5 Escriba el nuevo sonido de efecto (pág. 29).

Los ajustes modificados del nuevo sonido de efecto son provisionales y, al seleccionar otro Patch, se perderán. Si desea guardar el nuevo sonido de efecto, utilice "la Operación Escribir" (pág. 29) para guardarlo.

Copiar un Patch

Utilizando la prestación copiar, puede crear, en cualquier posición, una copia de cualquier Patch y modificar los ajustes de los efectos del original para crear rápidamente un nuevo Patch.

Para crear un efecto similar a un efecto existente, o cambiar el orden de los efectos, utilice la prestación copiar.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Vaya a la página Play y seleccione el patch fuente.

2 Pulse [WRITE].

La pantalla cambia, indicando que ahora puede especificar el Número de Patch destino.

FIGURA

3 Seleccione el Número de Patch destino.

Puede especificar el Número de Patch utilizando el mismo procedimiento que se utiliza para “Seleccionar un Sonido de Efecto” (pág. 12). También puede seleccionar el Patch destino utilizando el dial VALUE. La pantalla muestra el Número de Patch y el Nombre del patch seleccionados.

4 Pulse [WRITE] para efectuar la operación de copiar.

Se selecciona el Patch destino de la copia y vuelve a la página Play.

*** Para cancelar la operación, pulse [EXIT] para volver a la página Play.**

Ajustes de los Sonidos de Efectos

El GT-5 proporciona el método Ajuste Rápido, además del convencional, para crear un sonido de efecto. Con el método convencional, debe seleccionar los parámetros individualmente, mientras que con el método Ajuste Rápido sólo tiene que seleccionar el Ajuste de Efecto preprogramado guardado en cada efecto.

*** Para conocer las abreviaciones utilizadas para representar los nombres de los efectos y para obtener explicaciones acerca de los parámetros, vea "Sección 3 Guía de Efectos" (pág. 36).**

La Creación de Sonidos utilizando Ajustes de los Efectos (Ajuste Rápido)

Simplemente seleccionando el Ajuste de Efecto preprogramado en cada efecto puede fácilmente crear un nuevo sonido de efecto. Existen dos tipos de Ajustes de Efecto, Ajuste Preset y Ajuste del Usuario. Escribiendo previamente el contenido deseado en un Ajuste del Usuario, puede utilizar el efecto del mismo ajuste para varios Números de Patch.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Pulse el Botón de Selección de Efecto que corresponde al efecto que desee modificar.

La pantalla muestra los parámetros del efecto que ha seleccionado.

* Durante la edición, la pantalla muestra el último parámetro que ha editado en cada efecto.

2 Para que la pantalla muestre el primer parámetro, utilice [PARAMETER].

FIGURA

Página 20 del manual en inglés

3 Seleccione el Ajuste de Efecto que desee utilizando el dial VALUE.

* Al girar el dial VALUE, llamará a los Ajustes de Efecto en la siguiente secuencia:

Efecto Desactivado -> Efecto Activado -> Ajuste del Usuario1 -> Ajuste del Usuario2 -> Ajuste del Usuario5 -> Ajuste Preset1

4 Acabe de ajustar el efecto repitiendo los pasos 1-3.

5 Una vez efectuados los ajustes:

- Si desea seguir ajustando otros ítems, efectúe los ajustes deseados.

- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Escribir (pág. 29).

<Escribir los datos que ha editado en los Ajustes del Usuario>

Puede guardar en los Ajustes del Usuario hasta 5 ajustes diferentes para cada botón de selección de efectos. Guardando en los Ajustes del Usuario los ajustes de efecto que utiliza con frecuencia puede utilizar fácilmente el mismo ajuste de efecto en diversos Números de Patch. El siguiente texto explica el procedimiento utilizado para escribir un ajuste de efecto en un Ajuste del Usuario.

* No puede modificar los Ajustes Preset, pero sí puede modificar los ajustes de parámetro creados a partir de un Ajuste Preset contenido en un Patch, o guardar en un Ajuste del Usuario los datos modificados.

(Procedimiento)

*****FIGURA*****

1 Pulse el Botón de Selección de Efectos que corresponde al efecto que desee guardar en un Ajuste del Usuario.

La pantalla muestra los ajustes del efecto que ha seleccionado.

2 Especifique el destino. Mientras mantiene pulsado el pedal Numérico que corresponde al número (1-5) del destino, pulse [WRITE].

La pantalla muestra el nombre del ajuste del usuario escrito actualmente en esta posición.

* Al pulsar [EXIT] ahora, cancelará el procedimiento de la escritura y volverá al punto donde estaba en el paso 1.

3 Dé nombre al Ajuste del Usuario. Desplace el cursor utilizando [PARAMETER] y después cambie los caracteres utilizando el dial VALUE.

* Mientras cambia los caracteres, dispone de las siguientes funciones:

CAPS: Selecciona caracteres mayúsculas o minúsculas en la posición donde se encuentra el cursor.

INS: Introduce espacio en la posición donde se encuentra el cursor y desplaza los caracteres hacia la derecha.

DEL: Suprime el carácter en la posición donde se encuentra el cursor y desplaza los caracteres hacia la izquierda.

4 Pulse [WRITE].

Los ajustes del efecto y el nombre se guardan en el Ajuste del Usuario que seleccionó en el paso 2.

Página 21 del manual en inglés

La Creación de Sonidos mediante la Edición de cada Efecto (Parámetro)

Con este método, puede crear sonidos de efecto controlando el ajuste activado/desactivado de cada efecto, el orden de la configuración y los parámetros de los efectos (los controles de un efecto compacto).

* Utilizando la función Ajuste Rápido puede editar el efecto que ha creado.

Los Ajustes Del Efecto Activado/Desactivado

Puede activar cualquiera de los efectos que desee utilizar y desactivar los que no desee utilizar. Con los efectos que ha activado, el indicador del botón de selección de efectos que corresponde a cada efecto se ilumina.

(Procedimiento)

*****FIGURA*****

1 Pulse el botón de selección de efectos que corresponde al efecto que desee activar/desactivar.

La pantalla muestra los ajustes del efecto seleccionado.

*****FIGURA*****

2 Una vez más, pulse el botón de selección de efectos que corresponde al efecto que desee cambiar. El efecto se activa o se desactiva.

Puede activar o desactivar el efecto girando el dial VALUE.

* Al editar un sonido de efecto, el nombre del efecto que ha desactivado parpadeará.

3 Repita los pasos 1-3 para activar/desactivar cada efecto.

4 Cuando termine de efectuar los ajustes:

- Si desea seguir ajustando otros ítems, efectúe los ajustes deseados.

- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Escribir (pág. 29).

Ajustar el Orden de Conexión de las Unidades de Efectos

Puede ajustar como desee el orden de conexión de los efectos.

(Procedimiento)

*****FIGURA*****

1 Pulse [MASTER].

2 Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al siguiente parámetro mostrado en la pantalla.

*****FIGURA*****

Los efectos desactivados se muestran en caracteres minúsculas.

3 Utilice el dial VALUE para desplazar el cursor a la posición donde desea introducir un procesador de efectos.

4 Utilizando los botones de selección de efectos, seleccione el efecto deseado.

El procesador de efectos se introduce en la posición donde se encuentra el cursor.

* [MASTER] Y [PEDAL/ASSIGN] controlan el efecto supresor de ruido y el efecto nivel de volumen de pie, respectivamente.

5 Vuelva a repetir los pasos 3-4 para colocar los efectos en el orden deseado.

Página 22 del manual en inglés

6 Pulse [EXIT] para completar los ajustes del orden de conexión que ha efectuado.

Vuelve la página Play y la pantalla muestra un "punto", indicando que ahora la unidad está en modo de edición.

FIGURA

Punto

[NOTA]

Al efectuar los ajustes del orden de conexión, podrá también, si lo desea, activar/desactivar los efectos. Puede activar o desactivar los dos procesadores de efectos, cuya visualización se muestra justo a la derecha y a la izquierda del cursor, pulsando el botón de selección de efecto correspondiente.

7 Cuando termine de efectuar los ajustes:

- Si desea seguir ajustando otros ítems, efectúe los ajustes deseados.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Escribir (pág. 29).

Los Ajustes de Cada Procesador de Efectos

Cada uno de los procesadores de efectos está controlado por diversos parámetros. Modificando individualmente los valores de dichos parámetros puede crear sonidos de efectos propios.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Pulse el botón de selección de efectos que corresponde al efecto que desee editar.

La pantalla muestra los ajustes del efecto seleccionado.

*****FIGURA*****

2 Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al parámetro cuyo valor desee modificar.

Si la pantalla muestra varios parámetros, desplace el cursor al parámetro a editar utilizando [PARAMETER].

* Si sigue pulsando el botón Parameter, pasará secuencialmente por los parámetros.

* Manteniendo pulsado uno de los botones PARAMETER [>] ([<]) y después pulsando el otro, puede saltar directamente al parámetro deseado. En los efectos que disponen de pocos parámetros, puede saltar directamente al último (o al primer) parámetro.

3 Utilice el dial VALUE para modificar el valor.

4 Vuelva a repetir los pasos 2-3 para terminar de efectuar los ajustes.

5 Siga ajustando los efectos cambiando de efecto y repitiendo el procedimiento desde el paso 1.

6 Cuando termine de efectuar los ajustes:

- Si desea seguir ajustando otros ítems, efectúe los ajustes deseados.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Escribir (pág. 29).

Página 23 del manual en inglés

Ajustar el Pedal de Expresión / Pedal de Control

Para ajustar el efecto a controlar desde el pedal de expresión o el Pedal de Control del GT-5, haga lo siguiente. Existen dos maneras de ajustar el efecto. La primera sería ajustar los parámetros uno por uno y la otra sería utilizar la función Ajuste Rápido para llamar al ajuste del pedal que programó anteriormente.

Crear Sonidos utilizando los Ajustes del Pedal (Ajuste Rápido)

Simplemente seleccionando un efecto, se efectuará automáticamente el ajuste necesario del efecto. Por ejemplo, si ha ajustado el pedal de expresión de forma que puede utilizarlo como pedal "wah", el efecto de wah se activará y los parámetros se ajustarán de tal forma que serán ideales para el pedal wah.

* Al cancelar esta operación, el contenido de los efectos que han sido ajustados automáticamente volverán a tomar los ajustes previos.

Los Efectos que puede asignar al Pedal de Expresión

Los efectos que puede asignar al pedal de expresión son los siguientes. Si desea utilizar otros parámetros, utilice el procedimiento de la sección "Cuando no desea utilizar la función Ajuste Rápido".

FIGURA

Los Efectos que puede asignar al Pedal de Control

Los efectos que puede asignar al pedal de control son los siguientes. Si desea utilizar otros parámetros, utilice el procedimiento de la sección "Cuando no desea utilizar la función Ajuste Rápido".

FIGURA

(Procedimiento)

FIGURA

1 Pulse [PEDAL ASSIGN]

2 Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al parámetro cuyo valor desee modificar.

< Ajustar el Efecto controlado por el Pedal Expresión >

FIGURA

<Ajustar el Efecto controlado por el Pedal de Control>

FIGURA

3 Utilice el dial VALUE para seleccionar el efecto a editar.

*** Ajuste en "Off" el Patch que no utiliza el pedal.**

4 Vuelva a repetir los pasos 2-3 para terminar de efectuar los ajustes.

5 Cuando termine de efectuar los ajustes:

- Si desea seguir ajustando otros ítems, efectúe los ajustes deseados.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Escribir (pág. 29).

Cuando no desea utilizar la función Ajuste Rápido

Si no desea utilizar la función Ajuste Rápido, utilice el mismo procedimiento que se explica en la sección "Ajustar la función Asignación de Control". Los parámetros disponibles son los siguientes:

Assign On / Off	Activar Desactivar la función Asignación de Control
Target	El parámetro a controlar
Target Range	La gama variable del Destino
Source Mode	El resultado producido al accionar el interruptor de pie

* Ajuste el Modo Fuente (Source Mode) sólo para el Pedal de Control.

* Si utiliza los parámetros Gama Activa y Sistema de Pedal Interno, ajústelos con la función Asignación de Control.

Página 24 del manual en inglés

Ajustes de la función Asignación de Control

Los ajustes de la función Asignación de Control son necesarios para controlar los parámetros utilizando el pedal de expresión o el pedal de control con el GT-5 o con un aparato MIDI externo. Puede asignar hasta 8 funciones diferentes (Números de Asignación 1-8) a cada Número de Patch para determinar qué controlador controla cada parámetro.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Pulse [PEDAL ASSIGN]

2 Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al parámetro a ajustar.

FIGURA

3 Utilice el dial VALUE para modificar los valores.

4 Vuelva a repetir los pasos 2-3 para terminar de efectuar los ajustes.

5 Cuando termine de efectuar los ajustes:

- Si desea seguir ajustando otros ítems, efectúe los ajustes deseados.
- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Escribir (pág. 29).

Assign On / Off

Activar / Desactivar la función Asignación de Control

Se utiliza para Activar / Desactivar las 8 Asignaciones de Control. Debe ajustar en "On" sólo la Asignación de Control que desee utilizar. De forma parecida al funcionamiento de los Ajustes de los Efectos, puede utilizar la función Asignación de Control simplemente llamando al Ajuste de Asignación Preprogramado. Existen dos tipos de Ajustes de Asignación; Ajustes Preset y Ajustes del Usuario. Al escribir los Ajustes de Asignación deseados en un Ajuste del Usuario, podrá fácilmente ajustar la misma Asignación de Control a varios Números de Patch.

FIGURA

* Puede ajustar 8 Asignaciones de Control diferentes a cada Número de Patch. Asegúrese de ajustar en "Off" la Asignación de Control que no desee utilizar.

<Guardar datos como Ajustes del Usuario>

Puede guardar hasta 5 Ajustes del Usuario. Al guardar como Ajustes del Usuario los ajustes de la función Asignación de Control que utiliza con más frecuencia, podrá fácilmente ajustar la misma Asignación de Control a varios Números de Patch.

* No puede modificar los Ajustes Preset, pero sí puede modificar los ajustes de parámetro creados a partir de un Ajuste Preset contenido en un Patch, o guardar en un Ajuste del Usuario los datos modificados.

(Procedimiento)

FIGURA

Página 25 del manual en inglés

1 Haga que la pantalla muestre el ajuste de la Asignación de Control que desee guardar en un Ajuste del usuario.

2 Especifique el Ajuste del Usuario de destino. Mientras mantiene pisado el pedal Numérico que corresponde al número (1-5) del destino, pulse [WRITE].

La pantalla muestra el nombre del Ajuste del Usuario escrito actualmente en esta posición.

* Al pulsar [EXIT] ahora, cancelará el procedimiento de la escritura y volverá al punto donde estaba en el paso 1.

3 Dé nombre al Ajuste del Usuario.

Desplace el cursor utilizando [PARAMETER] y después cambie los caracteres utilizando el dial VALUE.

* Mientras cambia los caracteres, dispone de las siguientes funciones:

CAPS: Selecciona caracteres mayúsculas o minúsculas en la posición donde se encuentra el cursor.

INS: Introduce un espacio en blanco en la posición donde se encuentra el cursor y desplaza los caracteres hacia la derecha.

DEL: Suprime el carácter en la posición donde se encuentra el cursor y desplaza los caracteres hacia la izquierda.

4 Pulse [WRITE].

El contenido de la Asignación de Control se escribe junto con el nombre en el Ajuste del Usuario que seleccionó en el paso 2.

FIGURA

Target (Destino): El parámetro a controlar

Especifique el parámetro a controlar. Puede seleccionar como destino los siguientes parámetros.

FIGURA

- Nivel General
- Efecto Activado / Desactivado para cada efecto
- Parámetros de las unidades de efectos
- Tuner / Bypass Activado / Desactivado
- Manual Activado / Desactivado
- MIDI Iniciar / Parar
- MMC Hacer Sonar / Parar

* Existen algunas limitaciones en cuanto a los parámetros que puede ajustar como destino.

* Puede asignar dos o más controladores para controlar el mismo destino, pero en este caso debe evitar utilizar dichos controladores simultáneamente para modificar el parámetro destino. Esto puede producir ruido.

Gama del Destino

Acerca de la Gama Variable del Destino

Los valores de los parámetros seleccionados como destino pueden variar entre el "mínimo" y el "máximo" ajustados en el GT-5.

Al utilizar un controlador capaz de seleccionar "On" o "Off", como, por ejemplo, el Pedal de Control o un interruptor de pie, el valor será el del "mínimo" en la posición OFF (Cerrado) y el del "máximo" en la posición ON (Abierto). Al utilizar un controlador cuyo valor cambie de forma continua, como, por ejemplo, un Pedal de Expresión, el valor oscilará entre el del "mínimo" y el del "máximo". Cuando sea el mismo destino quien seleccione On o Off, quedará seleccionado On o Off cuando se alcance el valor central del mensaje recibido.

FIGURAS

Controlador	Cantidad de Cambio en el Valor del Parámetro
ON	100%
	Valor Máximo
	Valor Mínimo
OFF	0%

Controlador	Cantidad de Cambio en el Valor del Parámetro
Valor Máximo	100%
	Valor Máximo
	Valor Mínimo
Valor Mínimo	0%

Controlador	Valor del Parámetro
Valor Máximo	ON
Valor Central	
Valor Mínimo	OFF

* La gama disponible de un ajuste depende del destino seleccionado.

* Si ajusta el "valor mínimo" a un valor más alto que el del "valor máximo", la dirección del cambio en el parámetro se invierte.

* Si, una vez ajustados los valores "mínimo" y "máximo" Ud. cambia de destino, es posible que los ajustes también cambien. Si cambia de destino, compruebe si la gama de valores del destino también ha cambiado.

Source (Fuente):

Los Controladores que controlan los Parámetros del Destino

Selecciona los controladores (fuente) que controlarán el parámetro destino.

Puede seleccionar como fuentes los siguientes controladores.

FIGURA

- Pedal de Expresión del GT-5
- Pedal de Control del GT-5
- Pedal de Expresión (suministrado por separado: EV-5 (Roland), FV-300L + PCS-33 (Roland)) o Interruptor de Pie (suministrado por separado: FS-5U, FS-5L, FS-1 (Roland)), DP-2 (Roland), etc.) conectado a los jacks EXP / CTL
- Sistema de Pedal Interno (Pedal Interno)
- Sistema de Pedal Interno (Pedal Wave)
- Mensaje de Velocidad procedente de un aparato MIDI externo
- Mensaje de Pitch Bend procedente de un aparato MIDI externo
- Mensaje de Cambio de Control procedente de un aparato MIDI externo (1- 31, 64-95)

* Para obtener una explicación detallada acerca del Sistema de Pedal Interno, vea "Acerca del Sistema de Pedal Interno" en la página 27.

Source Mode (Modo Fuente)

El resultado obtenido al accionar el interruptor de pie

Este ajuste determina la manera como el valor del parámetro destino se verá afectado cuando Ud. accione el interruptor de pie de tipo momentáneo (suministrado por separado: FS-5U, DP-2 (Roland), etc.).

* El Pedal de Control del GT-5 es de tipo momentáneo. Seleccione el modo que desee.

FIGURA

Normal

El parámetro normalmente está desactivado (el valor mínimo) y se activará (el valor máximo) sólo cuando pise el interruptor de pie.

Toggle

El parámetro alternará entre desactivado (mínimo) y activado (activado) cada vez que pise el interruptor de pie.

* Si ha conectado un interruptor de pie de tipo cierre (suministrado por separado: FS-5L, FS-1 (Roland), etc.) o si no ha seleccionado como controlador el interruptor de pie, debe dejar este ajuste en "Normal".

(Interruptores de Pie de tipo momentáneo y de tipo cierre)

<Si utiliza un interruptor de pie para activar / desactivar el Efecto>

Puede utilizar un interruptor de pie de tipo momentáneo o bien de tipo cierre. Cuando utilice uno de tipo momentáneo, seleccione "Toggle". Cuando utilice uno de tipo cierre, seleccione "Normal". En ambos casos, cada vez que pise el interruptor de pie, el parámetro Efecto Activado / Desactivado alternará entre activado y desactivado.

<Si desea que, al pisar el interruptor de pie, la cantidad del efecto aumente, o que el efecto se active sólo cuando pise el interruptor de pie>

Utilice un interruptor de pie de tipo momentáneo y seleccione "Normal". En este caso, el ajuste (activado / desactivado) depende de si el interruptor de pie está cerrado o no. Este tipo de funcionamiento no es posible con un interruptor de pie de tipo cierre.

Active Range (Gama Activa): Gama del valor de Control

Si ha seleccionado como fuente de control un controlador de variación continuo como, por ejemplo, un pedal de expresión o una palanca del bender, puede especificar la gama de valores que afectarán al parámetro destino. El valor del parámetro destino no se verá afectado por los movimientos del controlador que está fuera de la gama especificada sino que quedará ajustado en el valor "Máximo" o "Mínimo".

FIGURA

Ejemplo, Active range Low: 100, Active Range High: 127

Controlador	Cantidad de Cambio en el Valor del Parámetro
127	100%
100	Valor Máximo
Valor Mínimo	Valor Mínimo
	0%

FIGURA

Controlador	Valor del Parámetro
127	ON
Valor Medio	
100	OFF

* Si está utilizando una fuente de control tipo activado / desactivado como, por ejemplo, un interruptor de pie, deje este ajuste en "Lo:0", Hi: 127". Otros ajustes pueden resultar en que el valor quede sin cambio.

* Cuando utiliza el Sistema de Pedal Interno, debe ajustar la gama del valor que varía según los cambios efectuados por el pedal interno.

Acerca del Sistema de Pedal Interno

El GT-5 proporciona la función denominada Sistema de Pedal Interno. Utilizando este sistema, puede controlar a tiempo real el valor del parámetro seleccionado mediante el pedal de expresión "virtual".

El Sistema de Pedal Interno proporciona las siguientes dos funciones, permitiendo ajustar el parámetro "Source" para cada Número de Asignación (1-8) de las Asignaciones de Control.

Pedal Interno **Pedal Wave**

Pedal Interno

El pedal de expresión "virtual" funciona mediante el "trigger" (medio de inicio) que Ud. ajusta. Si ha ajustado "Internal Pedal" en "Source", ajuste también los siguientes parámetros.

(Trigger)

Ajusta el medio de inicio que activa el pedal de expresión "virtual".

FIGURA

PatchChange:

Se activará al seleccionar un Patch.

EXPPEDAL-L:

Se activará cuando Ud. pise el Pedal de Expresión del GT-5. Empezará a funcionar aunque sólo pise el pedal un poco.

EXPPEDAL-M:

Se activará cuando Ud. pise el Pedal de Expresión del GT-5. No empezará a funcionar hasta que pise el pedal hasta la mitad de su recorrido.

EXPPEDAL-H:

Se activará cuando Ud. pise el Pedal de Expresión del GT-5. No empezará a funcionar hasta que pise el pedal hasta llegar casi al final de su recorrido.

CTLPEDAL:

Se activará al pisar el Pedal de Control del GT-5.

EXT / CTL1:

Se activa cuando pisa el pedal que está conectado al jack EXP / CTL1.

EXT / CTL2:

Se activa cuando pisa el pedal que está conectado al jack EXP / CTL2.

MIDI Velo:

Se activará cuando el valor de los mensajes de Velocidad procedentes del aparato MIDI externo sobrepasen el valor medio.

MIDI P.B.:

Se activará cuando el valor de los mensajes de Pitch Bend procedentes del aparato MIDI externo sobrepasen el valor medio.

MIDI CTL#01 - 31, 64 - 95:

Se activará cuando el valor de los mensajes de Cambio de Control procedentes del aparato MIDI externo sobrepasen el valor medio.

(Time) (0-100)

Controla el intervalo de tiempo necesario para que el Pedal de Expresión virtual se desplace de la posición abierta hasta la posición cerrada.

FIGURA

(Curve)

Selecciona los tres tipos que determinan la manera como el pedal de expresión virtual cambia.

FIGURA

Linear

Subida Lenta

Subida Rápida

Wave Pedal

Modifica con el Pedal de Expresión virtual el parámetro seleccionado como destino en un ciclo específico. Si ajusta "Wave Pedal" como "Source", también debe ajustar los siguientes parámetros.

(Rate) (0-100)

Determina el intervalo de tiempo contenido en un ciclo del Pedal de Expresión virtual.

FIGURA

(Waveform)

Selecciona los tres tipos que determinan la manera como el Pedal de Expresión virtual cambia.

FIGURA

Diente de Sierra
Triangular
Sinusoidal

Modificar el Nombre del Patch

Cada Patch puede contener un nombre que consiste en un máximo de 11 caracteres. Ud. puede asignar nombres libremente a cada Patch que cree para acordarse del tipo de sonido que contenga o del nombre de la canción en que lo utilice.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Pulse [NAME]

2 Utilice [PARAMETER] para desplazar el cursor al carácter que desee modificar.

FIGURA

3 Utilice el dial VALUE para modificar el carácter deseado.

*** Mientras edita los caracteres, dispone de las siguientes funciones:**

CAPS: Selecciona caracteres mayúsculas o minúsculas en la posición donde se encuentra el cursor.

INS: Introduce un espacio en blanco en la posición donde se encuentra el cursor y desplaza los caracteres hacia la derecha.

DEL: Suprime el carácter en la posición donde se encuentra el cursor y desplaza los caracteres hacia la izquierda.

4 Vuelva a repetir los pasos 2-3 para terminar de efectuar los ajustes.

5 Cuando termine de efectuar los ajustes:

- Si desea seguir ajustando otros ítems, efectúe los ajustes deseados.

- Si desea guardar los ajustes, utilice la operación Escribir (pág. 29).

Cancelar las Modificaciones

Para cancelar las modificaciones efectuadas en un sonido de efecto y recuperar los valores originales, utilice el siguiente procedimiento.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Mientras efectúa las modificaciones, pulse [EXIT] para volver a la página Play.

La pantalla muestra un punto intermitente, indicando que el valor está siendo editado.

FIGURA

Punto

2 Seleccione el Patch deseado

El número del Patch cambia, las modificaciones se cancelan y los ajustes vuelven a ser los existentes antes de la modificación.

Página 29 del manual en inglés

Guardar Los Ajustes Modificados (La Operación Escribir)

Los ajustes de Patch que modifique son provisionales y al seleccionar otro Patch, volverán a ser tal como eran antes de modificarlos. Si desea conservar los ajustes modificados, utilice la operación Escribir.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Una vez terminado los ajustes, pulse [WRITE].

La pantalla muestra el Número y el Nombre del Patch destino.

FIGURA

2 Seleccione el Número de Patch destino.

Puede especificar el Número de Patch destino de manera similar al procedimiento utilizado en "Seleccionar un Sonido de Efecto" (pág. 12). También puede especificar el destino utilizando el dial VALUE. La pantalla muestra el Número y el Nombre del Patch seleccionados.

- * Si desea guardar los nuevos ajustes en el número de Patch original, este paso no es necesario.
- * No puede escribirlo en el Área Preset. Si ha editado los ajustes en el Área Preset, especifique como destino el Número de Patch en el Área del Usuario.
- * Para cancelar la operación y volver a la edición, pulse [EXIT].

3 Pulse [WRITE].

Los ajustes modificados se guardan en el número de Patch que Ud. especificó en el paso 2. Al completar la operación Escribir, se mostrará la página Play.

Utilizar el Modo Manual

El GT-5 proporciona el Modo Manual, que permite utilizar los pedales (1-5) como pedal de selección para los efectos especificados. Utilizando el Modo Manual puede seleccionar On / Off para el efecto especificado sin cambiar de Número de Patch.

Cambiar al Modo Manual

<Cambiar al Modo manual utilizando los Botones del Panel>

FIGURA

Cada vez que pulse [MANUAL], el Modo Manual alternará entre activado y desactivado. Cuando esté activado, la pantalla mostrará el efecto que corresponde a cada uno de los pedales.

<Cambiar al Modo Manual utilizando el Pedal de Control>

Cada vez que pise el Pedal de Control, el Modo Manual alternará entre activado y desactivado. Cuando esté activado, el indicador del Pedal de Control se iluminará y la pantalla mostrará el efecto que corresponde a cada uno de los pedales.

Al modificar el ajuste On / Off del Modo manual utilizando el Pedal de Control, efectúe el ajuste explicado en la sección "Ajustar el Pedal de Control" (pág. 23) tal como se muestra a continuación.

- * También puede controlar el Modo Manual mediante la Asignación de Control.

<Ajustes Rápidos>

CTL PEDAL: P7=MANUAL ACTIVADO

<Ajustes Manuales>

CTL PEDAL:	Activado
CTL PEDAL Destino	MANUAL Activado / Desactivado
CTL PEDAL Destino Mínimo	Desactivado
CTL PEDAL Destino Máximo	Activado
CTL PEDAL Modo Fuente	Toggle

Utilizar el Modo Manual

Cuando el Modo Manual está activado, la pantalla muestra el nombre del efecto que corresponde a cada uno de los pedales. En el Modo Manual puede ver si el Patch está activado o desactivado por el estado del indicador (iluminado o apagado) de cada pedal. Cuando pise un pedal, el efecto correspondiente se activará / desactivará.

* En el Modo Manual, el pedal Bank funciona como selector del pedal On / Off de la función Tuner / Bypass.

FIGURA

Ajustar el Modo Manual

La siguiente sección explica cómo ajustar el Modo Manual. Seleccione el efecto que desee asignar a cada pedal.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Desplace el cursor al pedal numérico para el cual desee cambiar la asignación del efecto utilizando [PARAMETER].

FIGURA

2 Seleccione el efecto a asignar utilizando el dial VALUE.

3 Vuelva a repetir los pasos 1 y 2 para asignar los efectos a los pedales.

Los Ajustes de la Función Utilidades

Las siguientes páginas explican la función Utilidades del GT-5, que permiten configurar la unidad de acuerdo con los aparatos que Ud. utilice.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Pulse el botón [UTILITY] varias veces para llamar al parámetro que desee ajustar. Cada vez que pulse el botón, seleccionará sucesivamente los siguientes ítems.

*** Cuando ajuste la función Utilidades, el indicador del botón se iluminará.**

<1: GLOBAL>

*****FIGURA*****

Esta función es capaz de modificar provisionalmente los ajustes compartidos por todos los Patches.

<2: METER>

*****FIGURA*****

Esta función hace que la pantalla muestre el nivel de salida del efecto especificado.

<3: SYSTEM>

*****FIGURA*****

Esta función ajusta el sistema básico del GT-5.

<4: MIDI>

*****FIGURA*****

Efectúa los ajustes relacionados con MIDI.

<5: HR SCALE (Escala del Harmonist)>

*****FIGURA*****

Ajusta la escala del usuario para la función Harmonist.

Página 31 del manual en inglés

<6: OD / DS CUSTOMIZE>

*****FIGURA*****

Esta función ajusta el parámetro Custom Overdrive / Distorsion.

<7: PREAMP CUSTOMIZE>

*****FIGURA*****

Esta función ajusta el parámetro Custom Preamplifier.

2 Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al parámetro cuyo valor desee modificar.

Si la pantalla muestra varios parámetros, desplace el cursor al parámetro a editar utilizando [PARAMETER].

* Si sigue pulsando el botón Parameter, pasará secuencialmente por los parámetros.

* Manteniendo pulsado uno de los botones PARAMETER [>] ([<]) y después pulsando el otro, puede saltar directamente al parámetro deseado. En los efectos que disponen de pocos parámetros, puede saltar directamente al último (o al primer) parámetro.

3 Utilice el dial VALUE para modificar el valor.

4 Vuelva a repetir los pasos 1-3 para terminar de efectuar los ajustes de los parámetros Utilidades.

5 Pulse [EXIT] para terminar el procedimiento. (Volverá a la página Play).

Los Parámetros de la Función Utilidades

<GLOBAL>

El GT-5 dispone de la función Global que permite modificar provisionalmente los ajustes de todos los Patches a la vez. La función Global le permite efectuar ajustes fácilmente de acuerdo con los cambios provisionales de los aparatos exteriores en uso o con la interpretación actual, sin afectar al contenido de los Patches.

* Los ajustes efectuados en la función Global no afectan al contenido de los Patches.

(Your Setting?)

FIGURA

Especifique el tipo del aparato conectado al jack Output.

GtAmp (Combo):

Utilice este ajuste si conecta la unidad a la entrada de guitarra de un amplificador de tipo combo (es decir, un amplificador con altavoces incorporados).

GtAmp (Stack):

Utilice este ajuste si conecta la unidad a la entrada de guitarra de un amplificador de guitarra de tipo "stack" (es decir, un amplificador y altavoces en unidades separadas).

Power Amp (Combo):

Utilice este ajuste si conecta la unidad al RETURN (retorno) o al MAIN IN (entrada principal) de un amplificador de guitarra de tipo combo.

Power Amp (Stack):

Utilice este ajuste si conecta la unidad a una etapa de potencia y a una unidad de altavoces, o al RETURN o al MAIN IN de un amplificador de tipo stack.

Line (Altavoces):

Utilice este ajuste si conecta la unidad a un mezclador o MTR. También debe utilizar este ajuste cuando utilice auriculares.

(Low EQ) (-20 - +20 dB)

FIGURA

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias graves.

* Ajusta el timbre a pesar del ajuste del parámetro Ecualizador Activado / Desactivado de cada Patch.

(High EQ) (-20 - +20 dB)

FIGURA

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias agudas.

* Ajusta el timbre a pesar del ajuste del parámetro Ecualizador Activado / Desactivado de cada Patch.

Página 32 del manual en inglés

(NS Threshold) (-20 - +20 dB)

FIGURA

Se utiliza para efectuar ajustes de -20 - +20 dB al Nivel del Umbral del Supresor de Ruido incluido en todos los Patches. Si Ud. cambia de guitarra, sería conveniente ajustar este ajuste de acuerdo con el nivel de salida de la guitarra que utilice.

* Si desea utilizar los datos ajustados en cada Patch, ajuste este parámetro a "0 dB".

* Este ajuste no afecta a los Patches en que el Supresor de Ruido esté desactivado.

(Reverb Level) (0% - 200%)

FIGURA

Ajusta dentro de una gama de 0% - 200% el Nivel de la Reverb de cada Patch. Para obtener una reverb adecuada, ajuste este parámetro de acuerdo con las características de la reverberación del espacio donde utiliza la unidad.

* Si desea utilizar los ajustes existentes en cada Patch sin modificarlos, ajuste este parámetro a "100%".

* No afecta a los Patches en que la reverb está desactivada.

(Speaker Simulator)

*****FIGURA*****

Ajusta el Simulador de Altavoz en Activado / Desactivado. Normalmente, este ajuste se activa / desactiva de acuerdo con los ajustes del Patch, pero cuando utiliza auriculares o efectúa una grabación por línea, puede ser conveniente activarlo para todos los Patches. Al contrario, cuando hace sonar los Patches mediante un amplificador, puede ser conveniente desactivarlo.

Patch Data:

El Simulador de Altavoz se activa / desactiva tal como especifica cada Patch.

Always Off:

El Simulador de Altavoz queda desactivado a pesar de ajuste del Patch.

Always On:

El Simulador de Altavoz queda activado a pesar del ajuste del Patch.

* Los ajustes de parámetro del Simulador de Altavoz son los especificados por los ajustes de Patch.

<METER>

*****FIGURA*****

La pantalla muestra el nivel de salida del efecto en una visualización gráfica. Al girar el dial VALUE, pasará secuencialmente por los niveles de salida de los efectos que han sido activados. Esta función es especialmente útil para comprobar el nivel de salida de cada uno de los efectos.

* Si el nivel de salida es demasiado alto, el resultado no será satisfactorio. Compruebe el nivel de salida de cada efecto y ajústelo al nivel apropiado.

<SYSTEM>

(Dial Function)

Ajusta el funcionamiento del dial VALUE.

*****FIGURA*****

P.NUMBER & VALUE:

Puede utilizarlo para seleccionar un Número de Patch y para modificar ajustes durante la edición. Puede cambiar de Número de Patch girando el dial VALUE o utilizando los pedales.

VALUE Only:

Debe utilizar el dial VALUE sólo para modificar ajustes durante la edición.

(EXP / CTL 1 Jack)

(EXP / CTL 2 Jack)

*****FIGURA*****

Asigna las funciones a los jacks EXP PEDAL / CONTROL 1 y 2.

Group Up:

Puede utilizarlo como jack de control a distancia para aumentar el valor de los Número de Grupo.

Conecte un interruptor de pie (suministrado por separado: FS-5U, etc.) de tipo momentáneo a la unidad.

Group Down:

Puede utilizarlo como jack de control a distancia para disminuir el valor de los Número de Grupo.

Conecte un interruptor de pie (suministrado por separado: FS-5U, etc.) de tipo momentáneo a la unidad.

MANUAL On / Off:

Puede utilizarlo como jack de control a distancia para activar / desactivar la función Manual. Conecte un interruptor de pie (suministrado por separado: FS-5U, etc.) de tipo momentáneo a la unidad.

Página 33 del manual en inglés

TUNER On / Off:

Puede utilizarlo como jack de control a distancia para Activar / Desactivar la función Tuner (afinador).

Conecte un interruptor de pie (suministrado por separado: FS-5U, etc.) de tipo momentáneo a la unidad.

Foot Volume:

Utilícelo como jack de conexión del pedal de expresión para controlar el volumen con el pie.

* Con este ajuste puede controlar el volumen con el pie sin ajustar la Asignación de Control.

* Asegúrese de utilizar el FV-300L de Boss + el PCS-33 (Roland) o el EV-5 (Roland) como pedal de expresión.

MIDI Start / Stop:

Envía el Inicio / Final de mensajes a tiempo real de forma alternada. Al conectar el GT-5 a un secuenciador MIDI capaz de manejar mensajes a tiempo real, podrá controlar el secuenciador MIDI mediante un pedal.

* Como el GT-5 no envía "clocks" MIDI (F8H), no puede controlar el Inicio / Final de algunos secuenciadores MIDI.

* Debe ajustar en Modo Remoto el secuenciador conectado a la unidad.

Modo Remoto:

Este modo utiliza los clocks internos del secuenciador MIDI y reproduce datos utilizando los mensajes Iniciar / Continuar procedentes de un aparato externo.

MMC Play / Stop:

Envía de forma alternada los comandos Hacer Sonar y Parar de los mensajes de MMC (Control de Aparato MIDI). Dichos mensajes se utilizan para controlar vía MIDI aparatos de audio como, por ejemplo, un MTR o una grabadora de cinta magnética. Al conectar el GT-5 a un aparato capaz de manejar mensajes MMC, podrá controlar el MTR o la grabadora de cinta magnética utilizando los pedales del GT-5.

Asignable:

Utilícelo como jack de control de la Asignación de Control. Conéctelo al aparato adecuado (Pedal de Expresión, Interruptor de Pie, etc.).

(Patch Change Mode)

Ajusta la manera en la que se cambia de Número de Patch mediante el pedal.

FIGURA

Switch it Now:

Se seleccionará el nuevo Número de Patch en el momento en que especifique el Grupo, Banco o Número.

Wait for a Number:

El cambio al nuevo Número de Patch no se efectuará hasta que se especifique el Número con el pedal Numérico. Cambiar los ajustes del Grupo o del Banco (los Números) no afecta al Número de Patch sino que sólo cambia la pantalla. Al pisar el pedal correspondiente, confirmará el Grupo, Banco y Número, y seleccionará el nuevo Número de Patch.

(Assign Hold)

Especifica si los valores previos de los controladores fuente se mantienen o no cuando cambia de Patch.

FIGURA

- On:** Al cambiar de Patch, los valores de los Controladores fuente se mantendrán. Al seleccionar un nuevo número de Patch, los parámetros destino que utilizan las mismas fuentes mantendrán los valores previos de los controladores fuente.
- Off:** Al cambiar de Patch, los valores de los Controladores fuente no se mantendrán. Al seleccionar un nuevo número de Patch, inicialmente la posición actual de los controladores no afectará al sonido de efecto. En el momento en que accione el controlador y empiece a transmitir datos al GT-5, afectará al parámetro destino correspondiente al controlador en cuestión.

<MIDI>

Esta sección contiene los ajustes relacionados con MIDI. Puede ajustar los siguientes parámetros. Para obtener detalles acerca de cada uno de estos parámetros, vea "Ajustes de las Funciones Utilidades MIDI" (pág. 58).

LISTA

<Harmonist Scale>

Ajusta la Armonía cuando ajuste la función Harmonist en "Mode: Harmony", "Scale:User". Al ajustar la función Harmonist, tome como hecho que la tonalidad es "Do".

Si, a pesar de los ajustes que efectúe estando la Escala ajustada en "Preset", no obtiene el resultado esperado, la Escala (Escala del Usuario) que ajuste aquí se utilizará automáticamente y, por lo tanto, la Armonía que sale de la unidad será la Armonía ajustada. Ajuste el nombre de nota del sonido que sale de la unidad (la armonía) de forma que coincida con el nombre de nota del sonido que entra en la unidad.

FIGURA

User:

Puede ajustar 29 escalas diferentes (1-29). Especifique el número de la Escala de usuario deseada.

DIR (Directo):

Ajusta el nombre de nota del sonido que entra en la unidad. También puede interpretar notas individuales en la guitarra y dejar que el GT-5 las identifique.

EFF (Efecto):

Ajusta el nombre de nota del sonido que sale de la unidad.

< Custom Overdrive / Distortion>

Ajusta la función Custom Overdrive / Distortion. Puede crear las características de la distorsión de una manera similar a cuando crea un efecto. Puede seleccionar dos tipos, Custom OD1 (OD1) y Custom OD2 (OD2). Si selecciona un patch que utiliza Custom OD, puede ajustar este parámetro mientras escucha el sonido del efecto.

(Bottom) (Tight 2-1, Normal, Boomy 1-2)

Ajusta la distorsión de las frecuencias graves.

(Attack) (Mild 2-1, Normal, Sharp 1-2)

Ajusta el ataque

(Top) (Dark 5-1, Normal, Bright 1-2)

Ajusta la distorsión del brillo

(Type)

(Overdrive, Dist (Low), Dist(Middle), Dist(High))

Selecciona el tipo de distorsión.

Overdrive:

Un sonido de saturación suave.

Dist [Low]:

Un sonido de distorsión de baja ganancia.

Dist [Middle]:

Un sonido de distorsión normal.

Dist [High]:

Un sonido de distorsión de alta ganancia.

(Low) (Cut 3-1, Flat, Boost 1-5)

Ajusta el timbre de las frecuencias graves.

(Middle) (Cut 6-1, Flat, Boost 1-9)

Ajusta el timbre de las frecuencias medias.

(High) (Cut 9-1, Flat, Boost 1-4)

Ajusta el timbre de las frecuencias agudas.

<Preamp Customize>

Ajusta la función Custom Preamplifier. Ud. puede crear las características del preamplificador de manera similar a la que diseñaría un preamplificador. Puede seleccionar dos tipos, Custom PRE 1 (PRE 1), Custom PRE 2 (PRE 2). Si selecciona un Patch que utiliza Custom PRE, puede ajustar el parámetro mientras escucha el sonido del efecto.

(Bottom) (Tight 4-1, Normal)

Ajusta la distorsión de las frecuencias graves.

(Top) (Mild 5-1, Normal, Sharp 1-2)

Ajusta la distorsión de las frecuencias agudas.

(Volume Type) (Normal, Bright 1-4)

Ajusta los cambios en el timbre causados al bajar el nivel de volumen. Al ajustarlo en "Bright", cuanto más baje el nivel de volumen, más realzada quedarán las frecuencias agudas.

(3 Tone) (JC-120, American (1-3), British (1-3))

Selecciona el tipo el sonido del "3 Tone" (BASS, MIDDLE, TREBLE). Para obtener un sonido limpio, seleccione "American" y para obtener un sonido distorsionado, "British".

(Clip Type)

Selecciona la posición del parámetro "3 Tone".

Pre Tone:

El timbre se ajustará antes de que el parámetro 3 Tone aplique distorsión al sonido. Puede ajustar con precisión la profundidad de la distorsión.

Post Tone:

El timbre se ajustará después de que el parámetro 3 Tone aplique distorsión al sonido. Puede ajustar con precisión la profundidad de la distorsión.

(Presence) (Type (1-4))

Ajusta la profundidad del Control Presence (presencia).

(Gain) (Low, High)

Selecciona la ganancia del preamplificador.

(Low) (Cut 3-1, Flat, Boost 1-5)

Ajusta el timbre de las frecuencias graves.

(High) (Cut 9-1, Flat, Boost 1-4)

Ajusta el timbre de las frecuencias agudas.

(Cabinet) (Built In, Stack)

Selecciona el tipo de caja de altavoces deseado. Cuando la pantalla muestra el mensaje "Your Setting?" (¿Cual es su ajuste?) en la visualización de los Parámetros Globales, si Ud. ha seleccionado "Gt.Amp (Combo)" o "Power Amp (Combo)", ahora al seleccionar "Stack", el filtro funcionará de forma que podrá producir el potente sonido de un amplificador de tipo Stack incluso con un amplificador de tipo combo.

Sección **3** Guía de Efectos

Esta sección explica cada efecto y la función de los parámetros contenidos en los efectos.

* El sonido que entra en cada efecto se denomina “sonido directo” y el sonido modificado por el efecto “sonido del efecto”.

FEEDBACKER / SLOW GEAR

LISTA

El Feedbacker es un efecto que crea regeneración. Slow Gear es un efecto que modifica el volumen según el ataque (un ataque de tipo violín). El sonido se inicia gradualmente, con un reducido nivel de volumen en el ataque de la señal.

Effect

Ajusta el efecto feedbacker / slow gear en On / Off (activado / desactivado).

FX Select

Selecciona feedbacker (FB) o slow gear (SG).

FB: Funciona el efecto feedbacker.

SG: Funciona el efecto slow gear.

<Cuando selecciona “FB (Feedbacker)”>

Para utilizar el efecto feedbacker, haga sonar notas individuales en la guitarra y después Active el efecto. Puede desactivar el efecto feedbacker ajustándolo en Off. Para activar o desactivar el efecto, utilice el Pedal de Control. Ajuste el pedal de forma que el efecto quede activado sólo cuando pise el pedal al máximo. Ajústelo con el ajuste del Pedal de Control.

* También puede utilizar el parámetro Asignación de Control.

* Tenga en cuenta que debe interpretar individual y limpiamente las notas a las cuales desee aplicar la regeneración. Entonces, cuando la nota está sonando de forma estable, active el efecto.

Rise Time

Determina el intervalo de tiempo que el volumen del sonido de regeneración tarda en llegar al nivel máximo a partir del momento en que se activa el efecto.

Rise Time (*)

Determina el intervalo de tiempo que el volumen del sonido de regeneración una octava más alta que el original tarda en llegar al nivel máximo a partir del momento en que se activa el efecto.

Feedback Level

Ajusta el volumen del sonido de regeneración.

Feedback Level (*)

Ajusta el volumen del sonido de regeneración una octava más alta que el original.

Vibrato Rate

Ajusta la frecuencia del vibrato cuando el feedbacker está activado.

Vibrato Depth

Ajusta la profundidad del vibrato cuando el feedbacker está activado.

Activar / Desactivar el Feedbacker

Para activar (On) / desactivar (Off) el Feedbacker utilizando el Pedal de Control, efectúe el siguiente ajuste, tal como se explica en la sección "Ajustar el Pedal de Control" (pág. 23).

<Ajuste Rápido>

CTL PEDAL: P2 + FEEDBACKER

* Al efectuar los Ajustes Rápidos, todos los parámetros del Feedbacker se ajustarán automáticamente.

<Ajustes Manuales>

CTL PEDAL:	On
CTL PEDAL Target:	FB: On / Off
CTL PEDAL Target Min:	Off
CTL PEDAL Target Max:	On
CTL PEDAL Source Mode	Normal

<Cuando selecciona "SG (Slow Gear)">

Sensitivity

Ajusta la sensibilidad del efecto slow gear. Al ajustarlo en un valor bajo, podrá obtener el efecto sólo con un ataque fuerte. Al ajustarlo en un valor alto, obtendrá el efecto aunque utilice un ataque flojo.

Rise Time

Ajusta el intervalo de tiempo que existe entre el momento en que ataca la nota y el momento en que el volumen llega al nivel máximo

COMPRESOR / LIMITER

LISTA

El compresor es un efecto que atenúa los niveles altos de las señales de entrada y realza los niveles bajos de las señales de entrada. De esta forma equilibra el nivel de volumen para crear *sustain* sin distorsión.

El Limiter atenúa los niveles altos de las señales de entrada para evitar que distorsionen.

Effect

Activa / desactiva el efecto compressor / limiter.

FX Select

Selecciona Compressor (CS) o Limiter (LM).

CS: Funciona el efecto compressor.

LM: Funciona el efecto limiter.

<Cuando selecciona "CS (Compressor)">

Sustain

Ajusta la gama (el intervalo de tiempo) durante el cual se realzan las señales de nivel bajo. Los valores más altos proporcionan más *sustain*.

Attack

Ajusta la definición del ataque de ejecución. Los valores más altos proporcionan un ataque más pronunciado, creando un sonido con más definición.

Tone

Ajusta el timbre.

Level

Ajusta el volumen.

Página 38 del manual en inglés

<Cuando selecciona "LM (Limiter)">

Threshold (umbral)

Ajústelo de forma apropiada para la señal de la guitarra que utilice. Cuando la señal procedente de la guitarra sobrepase el nivel del umbral seleccionado, se la aplicará el limitador.

Release

Ajusta el intervalo de tiempo que existirá entre el momento cuando el nivel de la señal caiga por debajo del nivel del umbral y el momento cuando se deje de aplicar el limitador.

Tone

Ajusta el timbre.

Level

Ajusta el volumen.

WAH

LISTA

El efecto Wah crea un timbre único modificando las características de la respuesta de frecuencia del filtro. La función Pedal Wah permite utilizar un pedal de expresión o similar para obtener el control a tiempo real del efecto wah. La función Auto Wah crea un wah automático, modificando cíclicamente el filtro o modificando el filtro en respuesta al nivel de volumen de la señal que entra en la unidad.

Effect

Activa / desactiva el efecto pedal wah / auto wah.

FX Select

Selecciona wah [WAH] o auto wah [AW].

WAH: Funciona el efecto pedal wah.

AW: Funciona el efecto auto wah.

<Cuando selecciona "WAH">

Al seleccionar WAH, los ajustes del Pedal de Expresión (pág. 23) se ajustarán automáticamente en "Wah Pedal". Entonces podrá obtener el efecto del pedal wah accionando el Pedal de Expresión.

Pedal

Ajusta la posición del Pedal Wah.

Level

Ajusta el volumen.

Página 39 del manual en inglés

<Cuando selecciona "AW (Auto Wah)">

Mode

Selecciona el modo wah.

LPF (Filtro pasa bajos):

Crea el efecto de wah sobre una amplia gama de frecuencias.

BPF (Filtro pasa bandas):

Crea el efecto de wah sobre una estrecha gama de frecuencias.

Polarity (polaridad)

Selecciona la dirección en que el filtro cambiará en respuesta a las señales que entran en la unidad.

Up: La frecuencia del filtro sube.

Down: La frecuencia del filtro cae.

Sensitivity

Ajusta la sensibilidad para el cambio de dirección del filtro determinado por el ajuste del parámetro Polarity (polaridad).

Frequency

Ajusta la frecuencia central del efecto de Wah.

Peak

Ajusta la manera en que se aplica el efecto de wah al área que abarca la frecuencia central. Los valores más altos hacen que se produzca el efecto de wah en una área estrecha que abarca la frecuencia central.

* Con un ajuste de "50", se produce un sonido de wah estándar.

Rate

Ajusta la frecuencia del efecto auto wah.

Depth

Ajusta la profundidad del efecto auto wah.

Level

Ajusta el volumen.

LOOP

LISTA

Efectúa los ajustes para el procesador de efectos externo conectado a los jacks de retorno send / loop.

Effect

Activa / desactiva el bucle.

Send Level

Ajusta el nivel de salida del jack SEND.

Página 40 del manual en inglés

OVERDRIVE / DISTORTION

LISTA

Estos efectos se utilizan para producir sonidos de distorsión y crear sustain largo. Proporciona 11 sonidos de distorsión diferentes y también la función Custom Overdrive / Distortion que permite crear la distorsión deseada de manera similar a la de diseñar un efecto propio.

Effect

Activa / desactiva el efecto de overdrive / distortion (saturación, distorsión).

Type

Selecciona el tipo de distorsión.

* Cuando utiliza Custom OD 1 o 2, debe ajustar antes la función Custom Overdrive / Distortion. Para obtener una explicación detallada de cómo ajustarlo, vea "Overdrive /Distortion Customize" (pág. 34).

Natural OD (Saturación Natural):

Proporciona un sonido de saturación natural.

Vintage OD (Saturación tipo *Vintage*):

Proporciona una saturación de tipo vintage.

Turbo OD (Saturación Turbo):

Permite obtener un efecto tímbricamente rico similar al efecto de distorsión, pero sin perder las sutilezas de la saturación.

Blues:

Esta distorsión puede reproducir fielmente los cambios tímbricos creados con el ataque o con los controles de la guitarra.

Crunch:

Permite obtener un sonido *crunch* igual al producido obtenido con un amplificador a válvulas.

Distortion 1:

Permite obtener un sonido de distorsión estándar.

Distortion 2:

Permite obtener un sonido de distorsión con medios tímbricamente ricos.

Grange:

Proporciona una distorsión cruda.

Metal 1:

Una distorsión que proporciona un sonido tipo *metal* potente.

Metal 2:

Una distorsión que proporciona un sonido tipo *metal* con medios menos usuales y más metálicos.

Fuzz

Proporciona un sonido tipo *fuzz* básico.

Custom OD 1

Permite obtener el sonido custom OD 1 (OD 1) ajustado con la función Overdrive / Distortion Customize.

Custom OD 2

Permite obtener el sonido custom OD 2 (OD 2) ajustado con la función Overdrive / Distortion Customize.

Drive

Ajusta la profundidad de la distorsión.

Bass

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias graves.

Treble

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias altas.

Level

Ajusta el volumen.

Página 41 del manual en inglés

PREAMP

LISTA

Utilice el preamplificador para ajustar la cantidad de distorsión deseada y el colorido tímbrico de la guitarra.

* Si todos los ajustes de los parámetros Bass, Middle y Treble están ajustados a "0", según los ajustes del parámetro Type, es posible que la unidad no produzca sonido.

Effect

Activa / desactiva el efecto preamp.

Type

Ajusta el tipo de preamplificador de guitarra deseado. El siguiente texto explica las características tímbricas de la distorsión de cada amplificador:

* Si utiliza Custom PRE 1 y 2, debe ajustar la función Preamp Customize antes. Para obtener una explicación detallada acerca de cómo hacerlo, vea "Preamp Customize" (pág. 35).

JC-120:

El sonido del "JC-120" de Roland (Jazz Chorus 120), uno de los favoritos de músicos profesionales de todo el mundo.

Clean TWIN:

El sonido de una amplificador a válvulas convencional.

Crunch:

Permite obtener un efecto tipo *crunch* que crea una distorsión natural.

MATCH Drive:

Simula el sonido del amplificador a válvulas más actual utilizado para diversos estilos, desde blues hasta rock.

VOXY Drive:

Permite obtener el sonido *Liverpool* de los 60.

Blues:

Un sonido de solista con medios tímbricamente ricos ideal para Blues.

BG Lead:

El sonido de un amplificador a válvulas típico de los años 70 y 80, caracterizado por su distintiva gama de medios.

MS1959 (I, II, I+II):

El sonido del stack grande a válvulas que era indispensable para el sonido hard rock británico de los años 70 y utilizado actualmente por muchos guitarristas de hard rock.

I: Un sonido agudo creado utilizando la entrada I del amplificador de guitarra.

II: Un sonido suave creado utilizando la entrada II del amplificador de guitarra.

I + II: El sonido obtenido conectando en paralelo las entradas I y II, creando un sonido con graves más evidentes que en I.

SLDN Lead:

Un sonido de amplificador a válvulas con una distorsión versátil, utilizable en una amplia gama de estilos.

Metal 5150:

El sonido de un amplificador grande a válvulas adecuado para heavy metal.

Metal Drive:

Un sonido tipo *metal* potente de alta ganancia.

Custom PRE 1:

Permite obtener el sonido del Preamplificador del Custom PRE 1 (PRE 1) ajustado con la función Preamp Customize.

Custom PRE 2:

Permite obtener el sonido del Preamplificador del Custom PRE 2 (PRE 2) ajustado con la función Preamp Customize.

Volume

Ajusta el volumen y la distorsión del amplificador.

Bass

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias graves.

Middle:

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias medias.

* Si ha seleccionado "MATCH Drive" o "VOXY Drive" como tipo, el control de medios no afecta al sonido.

Treble

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias altas.

Presence

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias ultra agudas.

* Si ha seleccionado "MATCH Drive" o "VOXY Drive" como tipo, al subir el valor del presence, cortará la gama alta (el valor cambiará de "0" a "-100").

Master

Ajusta el volumen del preamplificador íntegro.

Bright

Activa / desactiva el ajuste del brillo.

Off: El parámetro queda desactivado.

On: El parámetro queda activado creando un sonido más ligero y con más definición.

* Según el ajuste de "Type", es posible que la pantalla no muestre este parámetro.

Gain:

Ajusta la distorsión del amplificador. Con los ajustes de "Low", "Middle" y "High", la distorsión aumentará sucesivamente.

* El sonido de cada Tipo fue creado con el supuesto de que Gain está ajustado en "Middle". Por lo tanto, normalmente debe ajustarlo en "Middle".

SPEAKER SIMULATOR

*****LISTA*****

Simula la características de varios tipos de altavoces. Si conecta el GT-5 directamente a un mezclador, etc., puede utilizar esta función para crear el sonido de su sistema de altavoces preferido.

Effect

Activa / Desactiva el simulador de altavoz.

* Si el ajuste de la Utilidades "Speaker Simulator" (pág. 32) está ajustado en "Always On" (activado siempre) o en "Always Off" (desactivado siempre), la pantalla muestra lo siguiente y el sonido del efecto no cambiará aunque active o desactive este parámetro.

*****FIGURA*****

Type

Selecciona el tipo de altavoz a simular.

*****TABLA*****

* "On Mic" simula el sonido producido cuando se utiliza un micrófono de tipo dinámico y "Off Mic", el sonido de un micrófono de tipo condensador.

TABLA

Mic Setting

Simula la posición del micrófono. "Center" simula la situación en que el micrófono está colocado en el centro del cono del altavoz. "1-10 cm" significa que el micrófono está a más distancia del centro del cono del altavoz.

Mic Level

Ajusta el volumen del micrófono.

Direct Level

Ajusta el volumen del sonido directo.

EQUALIZER

LISTA

Ajusta el timbre. Esta función proporciona control paramétrico de la gama de frecuencias medias y la gama de frecuencias medias-graves.

Effect

Activa / desactiva el ecualizador.

Low EQ

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias graves.

Low-Middle frequency

Especifica el centro de la gama de frecuencias que se ajusta mediante "Low Middle EQ".

Low Middle Q

Ajusta la anchura del área que se verá afectada por el EQ centrado en "Low-Middle frequency".

Low-Middle EQ

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias medias-graves.

High-Middle frequency

Especifica el centro de la gama de frecuencias que se ajusta mediante "High Middle EQ".

High-Middle Q

Ajusta la anchura del área que se verá afectada por el EQ centrado en "High-Middle frequency". Los valores más altos estrechan el área.

High EQ

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias altas.

Level

Ajusta el volumen de la señal que sale del ecualizador.

MODULATION

LISTA

Produce los siguientes efectos: Harmonist, Flanger, Phaser, Sub Equalizer, Short Delay, Humanizer, Ring Modulator, Vibrato, Acoustic Guitar Simulator y Guitar Synth.

Página 45 del manual en inglés

Effect

Activa / desactiva el efecto de modulación.

FX Select

Selecciona el efecto deseado entre los siguientes.

HR; Harmonist:

Este efecto modifica la afinación del sonido original. Puede variarla en hasta 2 octavas por arriba o 2 por abajo.

FL; Flanger:

El efecto de flanger proporciona un sonido similar al producido por un reactor al despegar.

PH; Phaser:

Añadiendo sonido de fase variada al sonido directo, el phaser proporciona un efecto similar al sonido del viento.

SEQ; Sub Equalizer:

Ajusta el timbre (como un segundo ecualizador). Es de tipo paramétrico en las gamas de medio-altos y medios graves.

SDD; Short Delay

Este delay dispone de una duración máxima de 400 milisegundos. Es adecuado para *ensanchar* el sonido.

HU; Humanizer:

Es capaz de crear sonidos vocales utilizando el sonido de la guitarra.

RM; Ring Modulator:

Crea un sonido de tipo *campana* mediante la modulación en anillo del sonido de guitarra con la señal del oscilador interno. El sonido carece de afinación concreta.

VB; Vibrato:

Proporciona el efecto de vibrato modulando ligeramente la afinación.

AC; Acoustic Guitar Simulator:

Simula el sonido de la guitarra acústica. Puede obtener el sonido de guitarra acústica tocando una eléctrica.

SYN; Guitar Synth:

Detecta la afinación de las notas interpretadas en la guitarra y hace sonar un sonido de sintetizador.

<Cuando selecciona "Harmonist">

Voice

Selecciona el número de voces para el sonido con Desplazamiento de Afinación (armonía).

- 1 - Voice:** Sonido con desplazamiento de afinación de una voz y monofónico.
- 2 - Mono** Sonido con desplazamiento de afinación a dos voces (HR1, HR2) y salida monofónica.
- 2 - Stereo** Sonido con desplazamiento de afinación a dos voces (HR1, HR2) y salida estereofónica.

Mode

Selecciona el Modo Harmonist.

Fast, Medium, Slow (Rápido, Mediano, Lento):

Puede entrar un acorde con desplazamiento de afinación normal. La respuesta es más lenta y la cantidad de modulación menor según el ajuste de Fast, Medium o Slow.

Mono:

Comparado con el desplazamiento de afinación convencional, hay menos cantidad de modulación. Utilícelo con notas individuales.

Harmony:

Crea voces adicionales en armonía que coinciden con la tonalidad de la canción que interprete. Utilícelo con notas individuales.

<Para los ajustes que no sean Harmony>

Pitch

Ajusta la cantidad de desplazamiento de afinación (la cantidad de cambio de la afinación) en pasos de un semitono.

Fine

Efectúa ajustes de precisión en el desplazamiento de afinación.

* La cantidad de cambio proporcionado con un ajuste de FINE "100" es equivalente al proporcionado por PITCH "1".

Pre Delay

Ajusta el intervalo de tiempo que existe entre el momento en que se escucha el sonido directo y el momento en que se escucha el sonido de desplazamiento de afinación. Normalmente debe dejarlo ajustado en "0 ms".

Feedback

Ajusta la cantidad de regeneración presente en el sonido de desplazamiento de afinación.

Level

Ajusta el volumen del sonido de desplazamiento de afinación.

Direct Level

Ajusta el volumen del sonido directo.

<Cuando selecciona Harmony>

Scale

Normalmente debe ajustarlo en "Preset" para que la armonía que se genera sea la apropiada para la tonalidad que Ud. especifique. Es posible que la armonía generada no sea la adecuada para algunas canciones. Si fuera el caso, seleccione "User" y efectúe los ajustes de la escala para especificar que nota se generará para cada nota que entre en la unidad. Para obtener más detalles acerca de este tema, vea "Harmonist Scale" (pág. 34).

Harmony

Determina la afinación del sonido añadido al sonido que entra en la unidad cuando se crea armonía. Permite ajustar las notas de armonía en notas hasta dos octavas más grave o agudo que el sonido que entra en la unidad. Cuando ajusta la escala en "User", este parámetro ajusta el Número de Escala del Usuario a utilizar.

Pre Delay

Ajusta el intervalo de tiempo que existe entre el momento en que se escucha el sonido directo y el momento en que se escucha el sonido armonizado. Normalmente debe dejarlo ajustado en "0 ms".

Feedback

Ajusta la cantidad de regeneración presente en el sonido armonizado.

Level

Ajusta el volumen del sonido armonizado.

Key

Especifica la tonalidad de la canción que interpreta. Al especificar la tonalidad, podrá crear armonías que coincidan con la tonalidad de la canción. El ajuste de la tonalidad corresponde a la tonalidad de la canción (#, b) de la siguiente manera:

FIGURA

Mayor	Do	Fa	Si bemol	Mi bemol	La bemol	Re bemol	Sol bemol
Menor	La	Re	Sol	Do	Fa	Si bemol	Mi bemol

FIGURA

Mayor	Sol	Re	La	Mi	Si	Fa #	
Menor	Mi	Si	Fa#	Do#	Sol#	Re#	

Direct Level

Ajusta el volumen del sonido directo.

<Cuando selecciona "Flanger">

Rate

Ajusta la frecuencia del efecto de flanger.

Depth

Determina la profundidad del efecto de flanger.

Manual

Ajusta la frecuencia central a la cual se aplica el efecto.

Resonance

Determina la cantidad de resonancia (regeneración). Aumentar el valor hace que el efecto tenga más énfasis, creando un sonido menos usual.

Separation

Ajusta la difusión. Al aumentar el valor la difusión será mayor.

<Cuando selecciona "Phaser">

Type

Selecciona el número de etapas que el efecto de phaser utiliza.

4 Stage:

Es un efecto de phaser de cuatro etapas. Proporciona un efecto de phaser ligero.

8 Stage:

Es un efecto de phaser de ocho etapas. Proporciona un efecto de phaser muy popular.

12 Stage:

Es un efecto de phaser de doce etapas. Proporciona un efecto de phaser profundo.

Bi-Phase:

Es un phaser con dos circuitos de desplazamiento de fase conectados en serie.

Rate

Ajusta la frecuencia del efecto de phaser.

Depth

Determina la profundidad del efecto de phaser.

Manual

Ajusta la frecuencia central a la cual se aplica el efecto.

Resonance

Determina la cantidad de resonancia (regeneración). Aumentar el valor hace que el efecto tenga más énfasis, creando un sonido menos usual.

Step

Activa o desactiva la función Step. Cuando la función Step está activada, el sonido cambia por pasos.

Step Rate

Ajusta el ciclo de pasos que cambia la frecuencia y la profundidad. Al ajustar un valor alto, el cambio será más preciso.

<Cuando selecciona "Sub Equalizer">

Low EQ

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias graves.

Low-Middle frequency

Especifica el centro de la gama de frecuencias que se ajusta mediante "Low Middle EQ".

Low Middle Q

Ajusta la anchura del área que se verá afectada por el EQ centrado en "Low-Middle frequency".

Low-Middle EQ

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias medias-graves.

High-Middle frequency

Especifica el centro de la gama de frecuencias que se ajusta mediante "High Middle EQ".

High-Middle Q

Ajusta la anchura del área que se verá afectada por el EQ centrado en "High-Middle frequency". Los valores más altos estrechan el área.

High EQ

Ajusta el timbre de la gama de frecuencias altas.

Level

Ajusta el volumen de la señal que sale del ecualizador.

<Cuando selecciona "Short Delay">

Delay Time

Ajusta el tiempo del delay.

Feedback

Feedback (regeneración) se refiere al acto de devolver la señal con delay a la entrada del delay. Este parámetro ajusta el volumen de la señal que se devuelve a la entrada. Los ajustes más altos proporcionan más repeticiones del sonido de delay.

Effect Level

Ajusta el volumen del sonido de delay.

<Cuando selecciona "Humanizer">

Mode

Ajusta el modo que selecciona los Vocales a utilizar.

Picking:

Cambia del Vocal 1 al Vocal 2 según el ataque empleado. El intervalo de tiempo que transcurre durante el cambio se ajusta con el parámetro Rate.

Auto:

Ajustando los parámetros Rate y Depth, puede cambiar entre dos Vocales (Vocal 1 y Vocal 2).

Random:

Se cambia entre cinco vocales (a, e, i, o, u) de forma aleatoria según los ajustes de los parámetros Rate y Depth.

Vowel 1

Selecciona el primer Vocal.

FIGURA

Vocal 1 Vocal 2

Vowel 2

Selecciona el segundo vocal.

Sensitivity

Ajusta la sensibilidad del Humanizer. Al ajustarlo en un valor bajo, si emplea un ataque flojo no obtendrá el efecto Humanizer, pero sí lo obtendrá con un ataque fuerte. Al ajustarlo en un valor alto, obtendrá el efecto Humanizer tanto si emplea un ataque flojo como un ataque fuerte.

Página 48 del manual en inglés

Rate

Ajusta el ciclo utilizado para alternar entre los dos vocales.

Depth

Determina la profundidad del efecto.

Manual

Determina el punto en que se cambia de vocal. Al ajustarlo a "50", el vocal 1 y el vocal 2 disponen de la misma duración. Al ajustarlo en un valor menor que "50", la duración del vocal 1 será menor. Al ajustarlo en un valor mayor que "50", la duración del vocal 1 será mayor.

Level

Ajusta el volumen del Humanizer.

La Selección de Vocales mediante un Pedal de Expresión

Para seleccionar mediante el pedal de expresión cualquiera de los dos vocales ajustados, ajuste "Ajustar el Pedal de Expresión" (pág. 23) tal como se muestra a continuación.

* También puede utilizar la función Control Assign.

<Ajustes Rápidos>

EXP PEDAL: P9 + HUMAN PEDAL

<Ajustes Manuales>

EXP PEDAL:	Activado
EXP PEDAL Target:	HU:Manual
EXP PEDAL Target Min:	0
EXP PEDAL Target Max:	100

<Cuando selecciona "Ring Modulator">

Mode

Selecciona el modo del Ring Modulator (Modulación en Anillo)

Normal:

Crea un sonido de tipo *campana* mediante la modulación en anillo del sonido de guitarra con la señal del oscilador interno. El sonido carece de afinación concreta.

Intelligent:

Mediante la modulación en anillo de la señal que entra en la unidad se crea un sonido de tipo *campana*. El Modulador en Anillo Inteligente cambia la frecuencia de oscilación en relación a la afinación del sonido que entra en la unidad y, por lo tanto, produce un sonido con una afinación concreta, que es muy distinto al producido por el ajuste "Normal". Este efecto no proporciona el resultado deseado si la unidad no puede captar correctamente la afinación del sonido de la guitarra. Por lo tanto, debe interpretar notas individuales.

Frequency

Ajusta la frecuencia del oscilador interno.

Effect Level

Ajusta el volumen del sonido del efecto.

Direct Level

Ajusta el volumen del sonido directo.

<Cuando selecciona "Vibrato">

Rate

Ajusta la frecuencia del vibrato.

Depth

Ajusta la profundidad del efecto.

Trigger

Selecciona con el interruptor de pie Activar / Desactivar el Vibrato.

* Este efecto toma como supuesto que, para obtener el efecto de vibrato, el *trigger* (medio de inicio) se activará con un interruptor de pie.

Rise Time

Ajusta el intervalo de tiempo que transcurre entre el momento en que se activa el trigger y el momento en que se obtiene el efecto de vibrato.

Vibrato Activado / Desactivado

Para Activar / Desactivar el Trigger del vibrato utilizando el Pedal de Control, efectúe los ajustes de la sección "Ajustar el Pedal de Control" (pág. 23) tal como se muestra a continuación.

* También puede utilizar la función Control Assign.

<Ajustes Rápidos>

CTL PEDAL: P3 = VIBRATO

* Al utilizar los Ajustes Rápidos, la Modulación se ajustará en Vibrato y los parámetros se ajustarán automáticamente.

<Ajustes Manuales>

CTL PEDAL:	Activado
CTL PEDAL Target:	VB:Trigger
CTL PEDAL Target Min:	Desactivado
CTL PEDAL Target Max:	Activado
CTL PEDAL Source Mode:	Normal

Página 49 del manual en inglés

<Cuando selecciona "Acoustic Guitar Simulator">

Top

Ajusta la cantidad de interacción entre las cuerdas y la tapa. Es decir, ajusta el ataque y el contenido armónico del sonido.

Body

Ajusta la resonancia del sonido proporcionado por la cuerpo de la guitarra. Es decir, ajusta las características del sonido típicas de la guitarra acústica.

Level

Ajusta el volumen del simulador de guitarra acústica.

<Cuando selecciona "Guitar Synth">

Cuando utilice el sintetizador de guitarra, observe lo siguiente:

* Funciona correctamente si interpreta acordes. Asegúrese de enmudecer las demás cuerdas e interprete notas individuales.

* Si desea tocar una nota mientras todavía está sonando otra en otra cuerda, enmudezca la que está sonando y toque la nota siguiente utilizando un ataque preciso.

* Si la unidad no puede detectar correctamente el ataque, es posible que no suene correctamente.

Sensitivity

Ajusta la sensibilidad de la entrada. La respuesta de la fuente de sonido interno es mejor cuando los valores de la sensibilidad son altos, pero esto también da lugar a que la unidad funcione incorrectamente. Ajústelo lo más alto posible sin que haga que la unidad funcione incorrectamente.

Wave

Selecciona el tipo de onda que sirve como fuente para el sintetizador de guitarra.

Square (Cuadrada):

La unidad detecta la afinación y la información del ataque perteneciente al sonido de guitarra que entra en la unidad y envía la forma de onda cuadrada desde la fuente de sonido interna.

Saw (Diente de Sierra):

La unidad detecta la afinación y la información del ataque perteneciente al sonido de guitarra que entra en la unidad y envía la forma de onda diente de sierra desde la fuente de sonido interna.

Brass (Metal):

La unidad procesa directamente el sonido de guitarra que entra en ella y crea el sonido de guitarra sintetizada. Proporciona una subida rápida y un sonido con un ataque pronunciado.

Bow (Arco):

La unidad procesa directamente el sonido de guitarra que entra en ella y crea el sonido de guitarra sintetizada. Proporciona un sonido suave sin ataque pronunciado.

Chromatic

Activa / desactiva la función Chromatic. Al activarla, el cambio en la afinación de las notas con sonido sintetizado es por pasos de un semitono. No responde a cambios de afinación menores que un semitono como, por ejemplo, los obtenidos con vibrato o estirando las cuerdas. Por eso, es especialmente efectivo para hacer sonar sonidos de instrumentos musicales cuya afinación cambia por pasos mayores que un semitono como, por ejemplo, el piano.

* Utilice este parámetro cuando selecciona "Square" o "Saw" para Wave.

Octave Shift

Permite desplazar la afinación del módulo de sonido interno una octava más alta que el sonido de guitarra.

* Utilice este parámetro cuando seleccione "Square" o "Saw" para Wave.

PWM Rate (Frecuencia de la Anchura de la Modulación del Pulso)

Proporciona anchura o amplitud al sonido aplicando modulación a la forma de onda (sólo a la cuadrada) del módulo de sonido interno. Cuanto más alto sea el valor, mayor será la frecuencia de la modulación.

* Utilice este parámetro cuando seleccione "Square" para Wave.

PWM Depth (Profundidad de la Anchura de la Modulación del Pulso)

Ajusta la profundidad del PWM. Si lo ajusta a "0", no proporciona el efecto PWM.

* Utilice este parámetro cuando seleccione "Square" para Wave.

Cutoff Frequency

Ajusta la frecuencia en que se corta el contenido armónico del sonido.

Resonance

Ajusta la cantidad de énfasis aplicado al contenido armónico localizado cerca de la frecuencia de corte.

Filter Sensitivity

Ajusta la sensibilidad del filtro. Si está ajustado en un valor bajo, el filtro se verá afectado sólo cuando emplee un ataque fuerte. Si está ajustado en un valor alto, el filtro cambiará aunque emplee un ataque flojo. Al ajustarlo a "0", la profundidad del filtro será igual independientemente de la fuerza empleada en el ataque.

Filter Decay

Ajusta el intervalo de tiempo requerido para que el filtro quede estable.

Filter Depth

Ajusta la profundidad del filtro. Cuanto más alto sea el valor, más drástico será el cambio en el filtro. Puede ajustar la polaridad del filtro a lo opuestos "+" y "-".

Página 50 del manual en inglés

Attack

Ajusta el intervalo de tiempo necesario para que el sonido del sintetizador llegue al máximo nivel de volumen. Al ajustarlo en un valor bajo, el nivel del sonido subirá rápidamente. Al ajustarlo en un valor alto, el nivel del sonido subirá lentamente. Al ajustarlo en "Decay", el sonido subirá rápidamente y entrará en el estado "Release" independientemente del nivel del sonido de la guitarra.

* Al seleccionar "Brass" o "Bow" para el parámetro Wave, una vez que llegue al nivel específico, el tiempo del ataque no será más rápido aunque el parámetro Attack esté ajustado en "Decay" o a "0".

Release

Determina el intervalo de tiempo necesario para que el sonido del sintetizador llegue al nivel cero una vez que el sonido de la guitarra deje de sonar.

* Cuando selecciona "Brass" o "Bow" para el parámetro Wave, se procesa la señal de la guitarra en si. Es decir que el sonido del sintetizador cae de acuerdo con la caída del sonido de la guitarra a pesar del ajuste del Release.

Velocity

Ajusta la cantidad de cambio que existe en el volumen del sonido del sintetizador. Al ajustarlo en un valor alto, el cambio en el volumen será mayor en relación a la fuerza utilizada en el ataque. Al ajustarlo a "0", no habrá ningún cambio a pesar de la fuerza utilizada en el ataque.

Hold

La función Hold mantiene sonando el sonido del sintetizador. Si activa Hold cuando el sonido del sintetizador está ya sonando, se mantiene sonando hasta que desactiva la función Hold.

Puede activar / desactivar la función Hold utilizando el interruptor de pie. Normalmente debe seleccionar "Hold Off".

* Se utiliza este parámetro cuando ha seleccionado "Square" o "Saw" para el parámetro Wave.

Synth Level

Determina el volumen del sonido del sintetizador.

Direct Level

Determina el volumen del sonido directo.

Hold Activado / Desactivado

Para activar / desactivar la función Hold utilizando el Pedal de Control, efectúe los siguientes ajustes tal como se explica en la sección "Ajustar el Pedal de Control" (pág. 23).

* También puede utilizar la función Control Assign.

<Ajustes Rápidos>

CTL PEDAL: P6 = SYNTH HOLD

* Al utilizar los Ajustes Rápidos, los parámetros del sintetizador de guitarra se ajustarán automáticamente.

<Ajustes Manuales>

CTL PEDAL:	Activado
CTL PEDAL Target:	SYN:Hold
CTL PEDAL Target Min:	Desactivado
CTL PEDAL Target Max:	Activado
CTL PEDAL Source Mode:	Normal

DELAY

*****LISTA*****

Este efecto añade el sonido de delay al sonido directo, haciendo que tenga más cuerpo o creando efectos especiales.

Página 51 del manual en inglés

Effect

Activa / desactiva el efecto de delay.

Mode

Determina la manera en que se aplica el Tiempo del Delay.

Normal Delay:

Permite ajustar el Tiempo del Delay al tiempo deseado.

Tempo Delay:

Permite ajustar el Tiempo del Delay utilizando el Pedal de Control. Puede ajustar el tiempo del delay de acuerdo con el tempo deseado pisando el interruptor de pie de forma acompasada con el tempo de la música.

* Al seleccionar "Tempo Delay", el Pedal de Control se ajustará automáticamente en "Tempo In" (pág. 23).

Type

Selecciona la manera en que se envía el sonido de delay.

Single:

Ajustando el tiempo del delay y la regeneración puede obtener un efecto de delay normal.

Tap:

Este delay está diseñado específicamente para utilizarlo en estéreo. Permite obtener el efecto Tap Delay que divide el tiempo del delay en dos y lo envía a los canales Izquierda y Derecha.

FIGURA

Entrada	DELAY	Tiempo de Delay	Regeneración		SALIDA IZQUIERDA
			NIVEL DEL EFECTO	NIVEL DEL EFECTO	
		Tap Time			SALIDA DERECHA

Reverse:

Produce un efecto especial similar al de la reproducción al revés.

Sound on Sound:

Permite grabar hasta 1.8 segundos de datos de la interpretación y después reproducirlos repetidamente. Utilizando repetidamente la función Record On, puede solapar los datos de la interpretación.

Delay Time

Determina el tiempo del delay.

Interval

Especifica la colocación rítmica de las repeticiones del delay relativo al tempo base (el ritmo con que pisa el interruptor de pie). Este ajuste toma el ritmo con que pisa el interruptor de pie y lo multiplica para determinar el espacio entre las repeticiones del delay.

* Para obtener más detalles acerca de cómo efectuar este ajuste, vea “¿Qué es Tempo Delay?” (pág. 52).

Tap Time

Ajusta el tiempo del delay del canal derecho. Ajusta el tiempo del delay del canal derecho en relación al del canal izquierdo (considerado como 100%).

Feedback

Feedback o regeneración significa volver la señal del delay a la entrada otra vez. Este parámetro determina la cantidad de feedback. Los valores más altos aumentan el número de repeticiones del delay.

Hold

Esta función se utiliza para grabar los datos de interpretación. Al ajustar “Hold On” en el momento en que inicie la interpretación, podrá grabarla durante el intervalo de tiempo ajustado como tiempo del delay y reproducirla repetidamente. Al ajustarlo en “Hold Off”, los datos grabados se suprimirán.

* Se toma como supuesto que siempre que desee el efecto Hold utilizará el interruptor de pie para activarlo.

Smooth

Al activar este parámetro, el cambio en el tiempo del delay será gradual.

Record

Esta función permite iniciar la grabación solapada. Al ajustarla en "Record On" en el momento en que inicie la interpretación que desee grabar, podrá grabar la interpretación durante el intervalo de tiempo ajustado como tiempo del delay y reproducirla repetidamente. Repitiendo el procedimiento puede solapar los datos de la interpretación.

Para seleccionar Record On u Off, utilice el interruptor de pie. Normalmente debe ajustar este parámetro en "Record Off".

High Filter Cut

El parámetro High Cut Filter corta el contenido armónico de las frecuencias que son más altas que la ajustada. Este parámetro ajusta la frecuencia en que el filtro corta altas empieza a funcionar. Al ajustarlo a "Flat" (plano), el filtro no funciona.

Effect Level

Ajusta el volumen del sonido de delay.

Direct Level

Ajusta el volumen del sonido directo.

Página 52 del manual en inglés

Hold Activado / Desactivado

Para activar / desactivar la función Hold utilizando el Pedal de Control, efectúe los siguientes ajustes tal como se explica en la sección "Ajustar el Pedal de Control" (pág. 23).

* También puede utilizar la función Control Assign.

<Ajustes Rápidos>

CTL PEDAL: P4 = PEDAL HOLD

* Al utilizar los Ajustes Rápidos, los parámetros del delay se ajustarán automáticamente.

<Ajustes Manuales>

CTL PEDAL:	Activado
CTL PEDAL Target:	DD:Hold
CTL PEDAL Target Min:	Desactivado
CTL PEDAL Target Max:	Activado
CTL PEDAL Source Mode:	Normal

¿Qué es el Tempo Delay?

Esta sección explica cómo utilizar la función Tempo Delay.

(Procedimiento)

1 Mientras edita los ajustes del delay, utilice [PARAMETER] para obtener acceso al parámetro siguiente (Mode) y utilice el dial VALUE para seleccionar "Tempo Delay".

* Una vez seleccionado "Tempo Delay", el Pedal de Control (pág. 23) se ajustará automáticamente en "Tempo In".

FIGURA

2 Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al siguiente parámetro (Interval) y utilice el dial VALUE para ajustar el intervalo deseado.

*****FIGURA*****

Este ajuste determina el espacio entre las repeticiones del delay relativo al ritmo con que pise el pedal (tempo base: la duración de una negra).

Tal como se muestra en la siguiente figura, el ritmo con que pisa el pedal de control y el ajuste del intervalo de tiempo se unen para determinar el tiempo del delay.

*****FIGURA*****

**El ritmo con que pisa el pedal
La colocación rítmica del delay**

3 Vuelva a la edición normal.

(Cómo utilizar la función)

Con un Patch que utiliza tempo delay, al pisar el pedal de control cuatro o más veces a intervalos sincronizados con el tempo de la canción, determinará el tempo base. Dicho tempo base junto con el ajuste del intervalo, determinan el tiempo del delay.

*** El tempo base se conservará aunque seleccione otro Patch o apague la unidad.**

Acerca de la función Sound on Sound (Sonido Solapado)

Esta sección explica cómo utilizar la función sound on sound.

(Procedimiento)

<Ajustar el Pedal de Control>

La función sound on sound permite grabar los datos de la interpretación y reproducirlos utilizando el pedal. Primero, ajuste el pedal de forma que pueda utilizarlo para grabar.

(Los Ajustes que utilizan los Ajustes Rápidos)

Si utiliza los Ajustes Rápidos para el Pedal de Control, el Pedal de Control y el Delay se afinan automáticamente a los ajustes de la función sound on sound cuando Ud. ajusta el Pedal de Control. Esto significa que todo lo que debe hacer es ajustar lo ajustado.

*** Si utiliza la función Tempo Delay, no puede utilizar el Pedal de Control para activar el parámetro Record en la función sound on sound. Conecte un interruptor de pie (suministrado por separado: FS:5U) a los jacks EXP/CTL y controle el parámetro Record On / Off con los Ajustes Manuales.**

- 1 Pulse [PEDAL / ASSIGN] y pulse [PARAMETER] para hacer que la pantalla muestre el siguiente parámetro (CTL PEDAL). A continuación, llame "P5 = DELAY S.O.S" con el dial VALUE.

FIGURA

(Ajustes Manuales)

Ajuste individualmente todos los parámetros del Pedal de Control.

- 1 Pulse [PEDAL / ASSIGN] para hacer que la pantalla muestre el parámetro a editar con [PARAMETER]. A continuación, edite el valor con el dial VALUE.

CTL PEDAL:	Activado
CTL PEDAL Target:	DD:Record
CTL PEDAL Target Min:	Desactivado
CTL PEDAL Target Max:	Activado
CTL PEDAL Source Mode:	Normal

(Ajustar el Efecto (Delay))

- 1 En la siguiente condición de edición, haga que la pantalla muestre el siguiente parámetro con [PARAMETER] y después seleccione "Sound On S." con el dial VALUE.

FIGURA

- 2 Utilizando [PARAMETER] haga que la pantalla muestre el parámetro siguiente (Delay Time) y después ajuste el tiempo de grabación con el dial VALUE.

* Si ha ajustado Tempo Delay como Modo, ajuste el Intervalo y efectúe la grabación solapada después de ajustar el tempo base.

FIGURA

- 3 Ajuste los demás parámetros y después vuelva a la edición normal.

(Cómo utilizar la función)

El Patch que utiliza el efecto *Sound on Sound* empezará a grabar los datos de interpretación en el momento en que Ud. pise el Pedal de Control y después los reproducirá repetidamente. La función Sound on Sound permite hacer sonar los datos grabados pisando el Pedal de Control. Para parar la reproducción, ajuste el Delay en *effectoff* o seleccione otro Patch.

CHORUS

LISTA

En este efecto se añade un sonido ligeramente desafinado al sonido original para obtener profundidad y cuerpo.

Effect

Activa / desactiva el chorus.

Mode

Selecciona el modo del chorus.

Mono:

Este efecto de chorus envía el mismo sonido a ambas salidas.

Stereo:

Éste es un efecto de chorus en estéreo que envía a la salida izquierda un sonido de chorus diferente al que envía a la salida derecha.

Rate

Ajusta la frecuencia del efecto de Chorus.

Depth

Ajusta la profundidad del efecto de Chorus. Para llegar a conseguir poder doblar el sonido, ajuste el valor a "0".

Pre Delay

Ajusta el intervalo de tiempo que existe entre el momento en que suena el sonido directo y el en que suena el sonido del efecto. Ajustando un tiempo de Pre Delay en un valor alto, puede obtener un efecto que se parece al de dos sonidos individuales sonando al mismo tiempo (doblar el sonido).

Low Cut Filter

El parámetro Low Cut Filter corta el contenido armónico de las frecuencias que son más bajas que la ajustada. Este parámetro ajusta la frecuencia en que el filtro corta bajos empieza a funcionar. Al ajustarlo a "Flat" (plano), el filtro no funciona.

Effect Level

Ajusta el volumen del sonido del efecto.

TREMOLO / PAN

LISTA

Tremolo es un efecto que crea un cambio cíclico en el nivel de volumen. El efecto Pan (panorama) desplaza el sonido hacia la izquierda y la derecha cíclicamente por el campo estereofónico.

Effect

Activa / Desactiva el efecto de tremolo /pan.

Mode

Selecciona tremolo o pan.

Tremolo:

El volumen cambia cíclicamente.

Pan:

El sonido se desplaza hacia la izquierda y la derecha cíclicamente por el campo estereofónico.

Modulation Wave

Selecciona la forma de onda que el efecto utiliza.

Square (Cuadrada)

Produce un cambio abrupto.

Triangle (Triángulo)

Produce un cambio gradual.

Rate

Ajusta la frecuencia del cambio.

Depth

Ajusta la profundidad del efecto.

Balance

Ajusta la posición del sonido en el campo estereofónico

REVERB

LISTA

Simula el sonido que rebota en las superficies sólidas (reverberación).

Effect

Activa / desactiva el efecto de reverb.

Type

Selecciona el tipo de Reverb deseado. Proporciona varias simulaciones de espacios específicos.

Room 1:

Simula la reverberación que se produce en una habitación pequeña. Proporciona la reverberación brillante de una habitación "viva".

Room 2:

Simula la reverberación que se produce en una habitación pequeña. Proporciona una reverberación cálida.

Hall 1:

Simula la reverberación que se produce en una sala de conciertos. Proporciona una reverberación transparente y espaciosa.

Hall 2:

Simula la reverberación que se produce en una sala de conciertos. Proporciona una reverberación cálida.

Plate:

Simula la reverberación de plancha (una reverb que utiliza las vibraciones producidas por una plancha metálica). Proporciona un sonido metálico con una gama de frecuencias altas distintiva.

Reverb Time

Ajusta la duración de la reverb.

Pre Delay

Ajusta el intervalo de tiempo que transcurre hasta que empieza a sonar el sonido de la reverb.

Página 55 del manual en inglés

Low Cut Filter

El filtro corta bajos corta las frecuencias más bajas que la frecuencia especificada. Ajusta la frecuencia en que el filtro corta bajos entre en funcionamiento.

High Cut Filter

El filtro corta altos corta las frecuencias más altas que la frecuencia especificada. Ajusta la frecuencia en que el filtro corta altos entre en efecto.

Density

Ajusta la densidad del sonido de la reverb.

Effect Level

Ajusta el volumen del sonido de la reverb.

MASTER

LISTA

Determina los ajustes de los parámetros Master Level, Noise Suppressor y Foot Volume.

<Master Level>

Master Level

Ajusta el volumen de la salida del GT-5.

<Noise Suppressor>

Este efecto reduce el ruido y los zumbidos producidos por las pastillas de guitarra. Debido a que suprime el ruido de forma sincronizada con la envolvente del sonido de guitarra (la manera en que el sonido de guitarra se desvanece con el paso del tiempo), afecta muy poco al sonido de guitarra y no altera el carácter natural del sonido.

* Debe colocar el Noise Suppressor delante del efecto de reverb. Esto evita que se corta de forma poco natural el efecto de reverb.

Effect

Activa / desactiva el efecto del supresor de ruido.

Threshold

Ajuste este parámetro de forma apropiada para el nivel de volumen del ruido existente. Si el nivel de ruido es alto, un valor alto sería apropiado. Si el nivel de ruido es bajo, un valor bajo sería apropiado. Ajuste este valor hasta que el desvanecimiento del sonido de guitarra sea el más natural posible.

* Los ajustes altos del parámetro Threshold pueden hacer que, al tocar la guitarra con el control de volumen ajustado muy bajo, no haya ningún sonido.

Release

Ajusta el intervalo de tiempo que transcurre desde el momento en que el supresor de ruido empieza a funcionar hasta que el nivel de volumen llega a "0".

Página 56 del manual en inglés

<Foot Volume>

Se utiliza para controlar el volumen con el Pedal de Expresión.

Level

Ajusta el nivel de volumen.

Control mediante el parámetro Foot Volume

Para controlar el volumen del parámetro foot volume mediante el Pedal de Expresión, siga el procedimiento de la sección "Ajustar el Pedal de Expresión" (pág. 23), cuyos ajustes son los siguientes.

* También puede utilizar la función Control Assign.

<Ajustes Rápidos>

EXP PEDAL:

P1 = FOOT VOLUME

<Ajustes Manuales>

EXP PEDAL:

Activado

EXP PEDAL Target:

FV:Level

EXP PEDAL Target Min:

Desactivado

EXP PEDAL Target Max:

Activado

EXP PEDAL Source Mode:

Normal

Sección 4 Utilizar MIDI

Cómo Utilizar MIDI

En el GT-5, puede utilizar MIDI para efectuar las siguientes operaciones.

* MIDI requiere que Ud. ajuste los números de canal de los dos aparatos conectados de forma que dichos números coinciden. Si los canales MIDI no coinciden, los aparatos MIDI no pueden intercambiar datos.

Controlar el aparato externo desde el GT-5

<Transmitir Mensajes de Cambio de Programa>

Al seleccionar un Patch en el GT-5, se transmitirá el mensaje de Cambio de Programa que corresponde al Número de Patch seleccionado. El aparato MIDI externo se ajustará entonces según el Cambio de Programa que reciba.

FIGURA

<Transmitir Mensajes de Cambio de Control>

La información de operación procedente del Pedal de Control, del Pedal de Expresión o del aparato externo conectado a los jacks EXP/CTL se transmite en forma de mensajes de Cambio de Control. Puede utilizarla para controlar los parámetros del aparato MIDI externo.

<Transmitir Datos>

Puede transmitir los datos guardados en el GT-5 como, por ejemplo, un sonido de efecto a otro aparato MIDI utilizando mensajes Exclusive. Esto puede ser útil para ajustar otro GT-5 para que tenga exactamente los mismos ajustes o para guardar los ajustes del sonido de efecto en un secuenciador.

Controlar el GT-5 desde un Aparato MIDI Externo

<Seleccionar Patches>

Los Números de Patch del GT-5 cambiarán en relación con los mensajes de Cambio de Programa que le envíe el aparato MIDI externo.

Puede ajustar la correspondencia entre los mensajes MIDI de Cambio de Programa y los Número de Patch del GT-5 mediante el "Mapa de Cambios de Programa" (pág. 62) si desea hacer que los sonidos de efecto correspondan a los sonidos de otro aparato MIDI. La configuración mostrada en la siguiente figura sirve

para tocar la guitarra siguiendo lo que hace sonar el secuenciador. Si desea cambiar de Patch automáticamente en el GT-5, coloque el Número de Cambio de Programa que corresponda al Patch en cuestión, junto con los datos de interpretación, en la posición donde desee cambiar de Patch en el GT-5.

FIGURA

<Recibir Mensajes de Cambio de Control>

Vía MIDI, el GT-5 es capaz de recibir mensajes de Cambio de Control y controlar parámetros específicos durante una actuación en vivo. Ajuste los parámetros a controlar siguiendo el procedimiento explicado en la sección "Control Assign" (pág. 24).

<Recibir Datos>

A continuación explicaremos cómo recibir los datos transmitidos desde otro GT-5 o los datos del GT-5 que guardó en el secuenciador.

Ajustes de las Funciones de Utilidades MIDI

Las siguientes páginas explican las funciones de utilidades relacionadas con MIDI del GT-5. Efectúe los ajustes que necesite según la situación.

La unidad proporciona las siguientes funciones de utilidades.

- [MIDI RX Channel (Canal de Recepción MIDI)] 1 -16
- [MIDI Omni Mode] Omni Activado, Omni Desactivado
- [MIDI TX Channel (Canal de Transmisión MIDI)] 1 - 16, Rx
- [MIDI Device ID] (Número de Identificación de Aparato) 1 -32
- [MIDI PC OUT (Salida del Cambio de Programa MIDI)] Desactivado, Activado
- [MIDI EXP Number (Número de Expresión MIDI)] Desactivado, 1 - 31, 33 - 95
- [MIDI CTL Number (Número de Control MIDI)] Desactivado, 1 - 31, 33 - 95
- [MIDI EXP/CTL 1 Number (Número de Expresión / Control 1 MIDI)] Desactivado, 1 - 31, 33 - 95
- [MIDI EXP/CTL 2 Number (Número de Expresión / Control 2 MIDI)] Desactivado, 1 - 31, 33 - 95
- [MIDI Bulk Dump] (Transferencia en Bloque de Datos MIDI)
- [MIDI Bulk Load] (Carga en Bloque de Datos MIDI)
- [MIDI Map Select] (Selección de Mapa MIDI) Prog, Fix
- [MIDI Program Map (Mapa de Cambios de Programa MIDI)]

Página 59 del manual en inglés

(Procedimiento)

* Al utilizar las siguientes funciones, vea el procedimiento para cada función.

LISTA

FIGURA

1 Cada vez que puse [UTILITY], la pantalla mostrará sucesivamente los siguientes ítems. Llame a los ítems relacionados con MIDI de la visualización.

*** Mientras ajusta las funciones de utilidades, el indicador del botón queda iluminado.**

<1: GLOBAL>

<2: METER>

<3: SYSTEM>

<4: MIDI>

*****FIGURA*****

Efectúe los ajustes para la operación vía MIDI.

<5: HR Scale (Escala del Harmonist)>

<6: OD / DS CUSTOMIZE>

<7: PREAMP CUSTOMIZE>

2 Haga que la pantalla muestre el parámetro a controlar, utilizando [PARAMETER].

Si la pantalla muestra más de un parámetro, desplace el cursor al parámetro a editar utilizando [PARAMETER].

3 Utilice el dial [VALUE] para modificar el valor.

4 Vuelva a repetir los pasos 2 - 3 para ajustar los parámetros deseados de la función de utilidades.

5 Pulse [EXIT] para terminar el procedimiento.

Los Parámetros de las Utilidades relacionados con MIDI

(MIDI RX Channel (Canal de Recepción MIDI)) 1 - 16

*****FIGURA*****

Ajuste el canal MIDI utilizado para recibir los mensajes MIDI.

*** Con los ajuste de origen, el canal MIDI es el canal 1.**

[MIDI Omni Mode] (Modo Omni MIDI) Omni Desactivado, Omni Activado

*****FIGURA*****

Si el Modo Omni está activado, la unidad recibe los datos MIDI mediante todos los canales a pesar del ajuste de Canal MIDI.

* Aunque el modo Omni esté activado, recibirá los datos de sistema exclusive sólo si el Número de Identificación del Aparato coincide con el ajuste del "Device ID".

* Con los ajustes de origen, el ajuste es Omni Activado.

[MIDI TX Channel (Canal de Transmisión MIDI)] 1 - 16, RX

FIGURA

Ajuste el canal MIDI que desee utilizar para transmitir los mensajes MIDI.

Al seleccionar "Rx", el canal MIDI será el mismo que el del canal de recepción MIDI.

* Con los ajustes de origen, "Rx" está seleccionado.

[MIDI Device ID] (Número de Identificación de Aparato) 1 - 32

FIGURA

Determina el número de identificación utilizado para transmitir y recibir mensajes exclusive.

* Con los ajustes de origen, el número de identificación del aparato está ajustado a "1".

[MIDI PC OUT] (Salida del Cambio de Programa MIDI) Desactivado, Activado

FIGURA

Selecciona si se envían o no mensajes de Cambio de Programa cuando cambia de Número de Patch en el GT-5.

Off: No se enviarán mensajes de Cambio de Programa aunque se cambie de Número de Patch.

On: Al cambiar de Número de Patch, se enviará un mensaje de Cambio de Programa.

* El GT-5 transite mensajes de Selección de Banco además de mensajes de Cambio de Programa. Para obtener una explicación detallada acerca de este tema, vea "Cambiar de Patch utilizando Mensajes de Selección de Banco" (pág. 66).

[MIDI EXP Number (Número de Expresión MIDI)] Desactivado, 1 - 31, 33 - 95

*****FIGURA*****

Ajusta el Número del Controlador del mensaje de Cambio de Control al transmitirlo para la información de operación del Pedal de Expresión. Al ajustarlo en "Off", no se transmitirá ningún mensaje de Cambio de Control.

[MIDI CTL Number (Número de Control MIDI)] Desactivado, 1 - 31, 33 - 95

*****FIGURA*****

Ajusta el Número del Controlador del mensaje de Cambio de Control al transmitirlo para la información de operación del Pedal de Control. Al ajustarlo en "Off", no se transmitirá ningún mensaje de Cambio de Control.

[MIDI EXP / CTL 1 Number (Número de EXP / CTL 1 MIDI)] Desactivado, 1 - 31, 33 - 95

*****FIGURA*****

Ajusta el Número del Controlador del mensaje de Cambio de Control al transmitirlo para la información de operación del aparato externo conectado al jack EXP / CTL 1. Al ajustarlo en "Off", no se transmitirá ningún mensaje de Cambio de Control.

[MIDI EXP / CTL 2 Number (Número de EXP / CTL 2 MIDI)] Desactivado, 1 - 31, 33 - 95

*****FIGURA*****

Ajusta el Número del Controlador del mensaje de Cambio de Control al transmitirlo para la información de operación del aparato externo conectado al jack EXP / CTL 2. Al ajustarlo en "Off", no se transmitirá ningún mensaje de Cambio de Control.

Transmitir / Recibir Datos Vía MIDI

El GT-5 es capaz de utilizar mensajes exclusive para ajustar otro GT-5 para que el segundo tenga los mismos ajustes o para transmitir sus ajustes a otro aparato como, por ejemplo, un secuenciador, para almacenarlos. El proceso de transmitir dichos datos se denomina Transferencia en Bloque de Datos y el proceso de recibirlos, Carga en Bloque de Datos.

Los Datos que puede transmitir

Puede transmitir los siguientes tipos de datos. Al transmitir datos, puede especificar los puntos de inicio y de final de los datos a enviar para que se envíen sólo los datos deseados.

Pantalla

System

FX Set

#1-1-1 - #4-5-5

Temp

Datos que se transmiten

Parámetros Utilidades

Datos de los Ajustes de Efectos, Ajustes de Pedal y Ajustes de Asignación de Control contenidos en Usuario.

El contenido de los ajustes de los Patches UG1-1-1 - UG4-5-5

El contenido del Patch seleccionado actualmente.

Página 61 del manual en inglés

Transmitir Datos (Transmisión en Bloque de Datos)

<Conexiones>

Al guardar datos en un secuenciador

Efectúe las conexiones tal como se muestra en la siguiente figura y ajuste el secuenciador al estado de espera para recibir mensajes exclusive.

FIGURA

* Para obtener más detalles acerca de la operación del secuenciador, vea el manual suministrado con el secuenciador.

Al copiar datos en otro GT-5

Efectúe las conexiones tal como se muestra en la siguiente figura y ajuste el Número de Identificación de ambas unidades para que coincidan.

FIGURA

<Procedimiento de la Transmisión>

FIGURA

1 Seleccione "4.MIDI" utilizando [UTILITY].

2 Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al siguiente parámetro (Bulk Dump) mostrado en la pantalla.

*****FIGURA*****

Punto de Inicio Punto Final

- 3 Desplace el cursor a "Starting Point" (punto de inicio) utilizando [PARAMETER] y, a continuación, seleccione los datos que serán el punto de inicio utilizando el dial VALUE.
- 4 Desplace el cursor a "Ending Point" (punto final) utilizando [PARAMETER] y, a continuación, seleccione los datos que serán el punto final utilizando el dial VALUE.
- 5 Pulse [WRITE] para transmitir los datos.

*****FIGURA*****

Cuando termine la transmisión, se mostrará la visualización anterior.

- 6 Pulse [EXIT] para terminar el procedimiento.

Página 62 del manual en inglés

Recibir Datos (Carga en Bloque de Datos)

<Conexiones>

Al recibir en el GT-5 los datos guardados en un secuenciador

Efectúe las conexiones tal como se muestra en la siguiente figura y ajuste el GT-5 al Número de Identificación al que estaba ajustado cuando transmitió los datos.

*****FIGURA*****

* Para obtener más detalles acerca de la operación del secuenciador, vea el manual suministrado con el secuenciador.

<Procedimiento de la Recepción>

*****FIGURA*****

- 1 Seleccione "4.MIDI" utilizando [UTILITY].
- 2 Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al siguiente parámetro (Bulk Load) mostrado en la pantalla.

*****FIGURA*****

Transmite los datos contenidos en el aparato de transmisión. Cuando el GT-5 empieza a recibir los datos, se muestra la siguiente pantalla.

FIGURA

Una vez completada la recepción, se mostrará la siguiente pantalla.

FIGURA

Ahora, puede recibir más datos.

4 Pulse [EXIT] para terminar el procedimiento.

Al pulsar [EXIT], el GT-5 responderá mostrando "Checking..." y comprobará los datos recibidos. Cuando termine de comprobar los datos, volverá a la página Play.

Los Ajustes del Mapa de Cambio de Programa

Si utiliza los mensajes de Cambio de Programa enviados desde un aparato MIDI externo para seleccionar Patches en el GT-5, puede especificar libremente la correspondencia entre el número de Cambio de Programa recibido y el Patch que el GT-5 seleccionará.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Seleccione "4.MIDI" utilizando [UTILITY].

2 Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al siguiente parámetro (MIDI Map Select) mostrado en la pantalla.

FIGURA

3 Ajuste el parámetro Mapa MIDI Select utilizando el dial VALUE.

Si ajusta el parámetro "MIDI Map Select en "Fix", pulse [EXIT] para salir de la operación. Si lo ajusta en "Prog", efectúe los siguientes pasos.

4. Utilice [PARAMETER] para obtener acceso al siguiente parámetro (MIDI Program Map) mostrado en la pantalla.

FIGURA

Número de Selección de Banco Número de Cambio de Programa Número de Patch

5 Utilice [PARAMETER] para desplazar el cursor al número de cambio de programa deseado y el dial VALUE para especificar el número de cambio de programa a recibir.

*** Para cambiar el ajuste de la Selección de banco a recibir, utilice el mismo procedimiento.**

6 Utilice [PARAMETER] para desplazar el cursor al número de Patch deseado y el dial VALUE para especificar el número de Patch del GT-5 que corresponda al número de cambio de programa a recibir.

*** El Patch Preset se muestra con los colores invertidos.**

Página 63 del manual en inglés

7 Vuelva a repetir los pasos 5 - 6 para completar el mapa de cambio de programa especificando el número de Patch que corresponderá a cada número de cambio de programa.

6 Pulse [EXIT] para terminar el procedimiento.

Los Parámetros del Mapa de Cambio de Programa

MIDI Map Select

*****FIGURA*****

Al recibir mensajes de Cambio de Programa, este ajuste determinará si los Patches se seleccionan según los ajustes del Mapa de Cambios de Programa o según los ajustes por defecto.

Fix: Se seleccionan los números de Patch de los ajustes por defecto. Para obtener una lista del contenido de los ajustes por defecto, vea la sección "Cambiar de Patch utilizando Mensajes de Selección de Banco" (pág. 66).

Prog: Se seleccionan los números de Patch especificados por el Mapa de Cambios de Programa.

MIDI Program Map (Mapa De Cambio de Programa MIDI)

*****FIGURA*****

Número de Selección de Banco Número de Cambio de Programa Número de Patch

Efectúe los ajustes para el Mapa de Cambios de Programa.

*** Cuando el parámetro MIDI Mapa Select está ajustado en "Fix", no se muestra esta pantalla.**

*** Si desea seleccionar los Patches del GT-5 sin utilizar mensajes de Selección de Banco, es decir, utilizando sólo mensajes de Cambio de Programa, ajuste los números de Cambio de Programa (1-128) para el número de Selección de Banco "0".**

Sección 5 Apéndice

Acerca de MIDI

MIDI significa "Interfase Digital para Instrumentos Musicales" y es un estándar mundial que permite a los instrumentos electrónicos compartir información acerca de ejecuciones y cambios de sonido. En vez de transmitir "sonido", MIDI transmite datos digitales y comandos que definen las ejecuciones musicales. Los diversos tipos de datos digitales que MIDI maneja se denominan mensajes MIDI. Cualquier aparato que disponga de MIDI será capaz de transmitir tipos de datos aplicables a otro aparato que disponga de MIDI aunque sean modelos diferentes o de fabricantes diferentes.

Con MIDI, la información de interpretación como, por ejemplo, la generada al pulsar una tecla o al pisar un pedal se transmiten en forma de mensajes MIDI.

1. La manera como se transmiten y se reciben mensajes MIDI

Primero vamos a explicar brevemente como se transmiten y se reciben los mensajes MIDI.

Conectores MIDI

Los siguientes tipos de conectores MIDI se utilizan para enviar mensajes MIDI. Debe conectar cables MIDI a dicho conectores cuando sea necesario.

MIDI IN: Recibe datos procedentes de otros aparatos MIDI.

MIDI OUT: Transmite datos procedentes de la unidad a otros aparatos.

MIDITHRU: Transmite una copia exacta de los datos recibidos en MIDI IN.

* El GT-5 dispone de conectores "MIDI IN" y "MIDI OUT".

Los Canales MIDI

En la comunicación vía MIDI, un único cable transmite información a través de diversas vías a varios aparatos MIDI. Esto es posible debido a un concepto denominado Canal MIDI.

Los canales MIDI son similares a los canales de televisión. Aunque la antena recibe a la vez todas las señales emitidas por las emisoras, si cambia de canal en el televisor, puede seleccionar un programa emitido por una emisora en concreto. Esto es debido a que se recibirá la información enviada mediante un canal en concreto sólo cuando los canales de transmisión y de recepción sean idénticos.

FIGURA

El cable que conecta la antena con el televisor transmite las señales procedentes de diversas emisoras.

Emisora A
Emisora B
Emisora C

El televisor está ajustado para captar la emisora deseada.

MIDI dispone de dieciséis canales (1-16) y el instrumento (el aparato de recepción) cuyo canal coincida con el del aparato de transmisión recibe los mensajes MIDI.

* Si el modo Omni está activado, la unidad recibe los datos de todos los canales MIDI a pesar del ajuste del canal MIDI. Si no le es necesario controlar un canal MIDI específico, ajuste Omni en "On".

2 Los Tipos de Mensajes MIDI principales que el GT-5 Utiliza

MIDI utiliza varios tipos de mensajes para transmitir una amplia gama de tipos de datos. Los mensajes MIDI pueden dividirse en dos tipos principales: los mensajes que se manejan por canales MIDI (Mensajes de Canal) y los que se manejan independientemente de los canales (Mensajes de Sistema).

<Mensajes de Canal>

Estos mensajes representan lo que ocurre durante una interpretación. Normalmente constituyen la mayor parte de los datos MIDI de control. La manera en que el aparato de recepción reacciona a cada tipo de mensaje MIDI la determinan los ajustes del aparato de recepción.

Mensajes de Cambio de Programa

Generalmente, estos mensajes se utilizan para seleccionar sonidos e incluyen un número de cambio de programa de 1 a 128 que especifica el sonido deseado. El GT-5 también permite seleccionar cualquiera de los 250 diferentes Números de Patch en conjunción con los mensajes de Selección de Banco (un tipo de mensaje de Cambio de Control).

Mensajes de Cambio de Control

Los mensajes de Cambio de Control sirven para realzar la expresividad de una interpretación. Cada mensaje incluye un número de controlador y los ajustes del aparato de recepción determinan qué aspecto del sonido se verá afectado por los mensajes de Cambio de Control del número del controlador en cuestión.

El GT-5 puede controlar los parámetros especificados.

Mensajes de Desplazamiento de la Afinación

Estos mensajes indican los movimientos de la Palanca del Bender (rueda) que se encuentra en la mayoría de los sintetizadores. En el GT-5 puede utilizar estos mensajes para controlar los parámetros seleccionados.

Mensajes de Velocidad

Los mensajes de Velocidad están relacionados con la velocidad utilizada al tocar las teclas de un teclado. En el GT-5 la velocidad puede controlar el parámetro especificado.

<Mensajes de Sistema>

Los mensajes de Sistema incluyen los mensajes Exclusive utilizados para sincronizar múltiples unidades y otros mensajes que se utilizan para mantener el sistema MIDI funcionando correctamente.

Mensajes Exclusive

Se utilizan estos mensajes para comunicar información específica de un aparato específico como, por ejemplo, datos de sonido. En general, sólo aparatos del mismo modelo y fabricante pueden intercambiar dichos mensajes. Puede emplear mensajes Exclusive para guardar en un secuenciador los ajustes de los Programas de Efectos o para transferir dichos datos a otro GT-5.

Para que dos aparatos puedan recibir y transmitir mensajes SysEx, sus Números de Identificación de Aparato deben ser idénticos.

Acerca de la Carta de MIDI Ampliado

MIDI hace posible que una gran variedad de instrumentos puedan comunicarse entre sí. No obstante, esto no significa necesariamente que puedan entender todos los diversos tipos de datos que reciban. Para que la comunicación entre dos aparatos MIDI interconectados sea exitosa, los tipos de datos recibidos y enviados deben ser tipos que ambos tengan en común.

Por lo tanto, cada manual del usuario de un aparato MIDI incluye un "Carta de MIDI Ampliado". Esta carta muestra los tipos de mensajes que el aparato es capaz de transmitir y recibir. Comparando las cartas de MIDI ampliado de dos aparatos, puede saber a primera vista qué mensajes podrán intercambiar los aparatos. Debido a que las cartas siempre son del mismo tamaño, puede simplemente colocar una al lado de la otra.

FIGURA

Aparato MIDI A Pliegue Aparato MIDI B

* Para obtener información detallada acerca de los datos MIDI del GT-5, puede adquirir un "documento de MIDI Ampliado" adicional en cualquier centro de servicio posventa de Roland.

Página 66 del manual en inglés

Cambiar de Patch utilizando Mensajes de Selección de banco

Un mensaje de Selección de Banco consiste en un juego de dos mensajes de Cambio de Control (los controladores numerados de 0 a 32). Normalmente se selecciona un sonido utilizando un mensaje de Selección de Banco seguido por un mensaje de Cambio de Programa. En el GT-5, estos mensajes se utilizan para cambiar de Número de Patch.

Cambiar de Número de Patch en un aparato MIDI externo desde el GT-5

Al seleccionar un Patch en el GT-5, los mensajes de Selección de Banco y Cambio de Programa se corresponderán entre sí de la manera mostrada en la siguiente tabla.

TABLA

Ejemplo: Grupo: Preset Group 3 Selección de Banco: CC#0:1, CC#32:0
Banco: 4 ⇒ Número de Cambio de Programa: 70
Número: 5

* Si desea saber si el aparato de recepción es capaz de reconocer mensajes de Selección de Banco, vea la descripción de los mensajes de Cambio de Control de la Carta de MIDI Ampliado suministrada con el manual del usuario del aparato de recepción.

* Si el aparato de recepción no es capaz de reconocer mensajes de Selección de Banco, ignorará los mensajes de Selección de banco y reconocerá sólo los mensajes de Cambio de Programa.

Página 67 del manual en inglés

Cambiar de Número de Patch en el GT-5 utilizando los mensajes de Selección de Banco enviados desde un aparato MIDI externo

Para cambiar de Número de Patch en el GT-5 utilizando los mensajes de Selección de Banco enviados desde un aparato MIDI externo, compruebe que los mensajes de Selección de Banco y los mensajes de Cambio de Programa se correspondan con los Números de Patch del GT-5.

TABLA

Página 68 del manual en inglés

TABLA

PC#:	Número de Cambio de Programa
Patch:	Número de Patch
UG:	Grupo del Usuario
PG:	Grupo Preset
Grupo - Banco - Número	

Página 69 del manual en inglés

Ajustes de Origen

LISTA

Recuperar los Ajustes de Origen (Inicialización)

Para recuperar los Ajustes de Origen del GT-5, haga lo siguiente. Puede inicializar todos los ajustes o sólo una sección específica de los datos de Patch en el área del Usuario o en los ajustes de los parámetros Utilidades.

Puede inicializar los siguientes tipos de datos.

Pantalla

System

FX Set

#1-1-1 - #4-5-5

Temp

Datos que se inicializan

Parámetros Utilidades

Datos de los Ajustes de Efectos, Ajustes de Pedal y Ajustes de Asignación de Control contenidos en Usuario.

El contenido de los ajustes de los Patches UG1-1-1 - UG4-5-5

El contenido del Patch seleccionado actualmente.

(Procedimiento)

FIGURA

1 Apague la unidad.

2 Mientras mantiene pulsado [MOD] y [FEEDBACKER / SLOW GEAR], encienda la unidad.

Se muestra la pantalla que permite especificar el área de datos que desea inicializar.

* Si decide no inicializar los ajustes, pulse [EXIT]. Se cancela la inicialización y se muestra la pantalla normal del encendido.

FIGURA

Punto de Inicio Punto Final

3 Desplace el cursor al "Starting Point" utilizando [PARAMETER] y, a continuación, utilice el dial VALUE para hacer que la pantalla muestre los datos localizados en el punto inicial de la inicialización.

4 Desplace el cursor al "Ending Point" utilizando [PARAMETER] y, a continuación, utilice el dial VALUE para hacer que la pantalla muestre los datos localizados en el punto final de la inicialización.

5 Al pulsar [WRITE], se inicializará el área de datos especificada. El GT-5 estará entonces en el estado de encendido normal.

Solucionar Pequeños Problemas

Si la unidad no produce sonido u ocurren otros problemas de funcionamiento, primero pruebe a efectuar las siguientes soluciones. Si con esto no resuelve el problema, contacte con el establecimiento donde adquirió la unidad o con el centro de servicio posventa de Roland.

No Hay Sonido / El Nivel de Volumen es Demasiado Bajo

¿Están los cables de conexión en mal estado?

Intente utilizar otro juego de cables de conexión.

¿Está el GT-5 conectado correctamente a los demás aparatos?

Compruebe las conexiones (pág. 10).

¿Está el amplificador / mezclador apagado o el volumen ajustado demasiado bajo?

Compruebe los ajustes del amplificador / mezclador.

¿Está el control INPUT VOLUME ajustado demasiado bajo?

Ajústelo a la posición apropiada (pág. 11).

¿Está el control OUTPUT Level ajustado demasiado bajo?

Ajústelo a la posición apropiada (pág. 12).

¿Está el parámetro Tuner / Bypass ajustado en On?

Si el volumen está ajustado en "MUTE" en el modo Tuner / Bypass, aunque ajuste el parámetro Tuner / Bypass en "On", ni siquiera el sonido directo saldrá de la unidad (pág. 16).

¿Están todos los efectos ajustados correctamente?

Utilice la "Función Meter" (pág. 30) para comprobar el nivel de salida de cada efecto. Si existe un efecto que no desplaza el indicador del "Meter", compruebe los ajustes de dicho efecto (pág. 21).

¿Está "Master Level" especificado como Destino del control de asignación?

Accione el controlador al cual está asignado.

El Sonido se Distorsiona (El indicador de sobrecarga se ilumina con frecuencia)

¿Ha ajustado el control de volumen de la entrada?

Ajuste el control INPUT VOLUME al ajuste apropiado.

El Número de Patch no Cambia

¿Muestra la pantalla alguna visualización que no sea la de la página Play?

En el GT-5, puede seleccionar los Patches sólo cuando se muestra la página Play. Pulse [EXIT] para volver a la página Play.

No se pueden Controlar los Parámetros Especificados por el parámetro Asignación de Control.

Al utilizar el pedal de expresión

Al utilizar el pedal de control

Compruebe si el efecto que incluye el parámetro a controlar está ajustado en "Effect On".

Al conectar un interruptor de pie al jack EXP / CTL.

Asegúrese de que la función del jack al cual ha asignado el interruptor de pie esté ajustado en "Assignable" (pág. 30).

Al utilizar MIDI para controlar los parámetros

Asegúrese de que los canales MIDI de ambos aparatos coincidan (pág. 58).

Asegúrese de que los números de controlador coincidan (pág. 24).

Los Mensajes MIDI No Se Reciben.

¿Están los cables MIDI en mal estado?

Pruebe con otro juego de cables MIDI.

¿Está el GT-5 conectado correctamente al otro aparato MIDI?

Compruebe las conexiones entre la unidad y el otro aparato MIDI.

¿Coinciden los ajustes de los canales MIDI de ambos aparatos?

Asegúrese de que los canales MIDI de ambos aparatos coincidan (pág. 58).

Cuando envía mensajes desde el GT-5, asegúrese de que los ajustes del GT-5 sean los adecuados para el envío de datos.

Compruebe el estado "On / Off" de la transmisión de mensajes de Cambio de Programa y los ajustes de los Números de Controlador a transmitir (pág. 58).

Página 72 del manual en inglés

Carta de MIDI Ampliado

Especificaciones

GT-5: Procesador de Efectos de Guitarra

Conversión AD

22 bits Método AF 128 x Sobre Muestreo $\Delta \Sigma$ Modulación

Conversión DC

18 bits Método 16 x Sobre Muestreo $\Delta \Sigma$ Modulación

Frecuencia de Muestreo

44,1 kHz

Memorias de Programa

250: 100 (Usuario) + 150 (Preset)

Nivel de Entrada Nominal

ENTRADA: -10 dBm

RETORNO: -10 dBm

Nivel de Salida Nominal

SALIDA: +4 dBm

ENVIO -10 dBm

Impedancia de la Salida

SALIDA: 2k Ω

ENVIO: 2k Ω

Gama Dinámica

105 dB o mayor (IHF-A)

Controles

<Frontal>

Control de Nivel SALIDA

Dial VALUE

Botones de Selección de Efectos

FEEDBACKER / SLOW GEAR, COMP / LM, WAH, LOOP, OD / DS, PREAMP, SP SIM, EQ, MOD, DELAY, CHORUS, TREMOLO / PAN, REVERB, MASTER, PEDAL / ASSIGN, NAME

Botones PARAMETER L / R

Botón EXIT

Botón WRITE

Botón MANUAL

Botón GROUP

Botón UTILITY

Botón TUNER / BYPASS

Pedales NUMBER (1-5)

Pedal BANK

Pedal CONTROL

Pedal de Expresión

<Posterior>

Control INPUT VOLUME

Interruptor POWER

Indicador

OVERLOAD (INPUT) (Sobrecarga de Entrada)

Pantalla

16 caracteres, 2 líneas (LCD a contraluz)

Conectores

Jack ENTRADA

Jacks SALIDA L(MONO)/R

Jack AURICULARES (Tipo Mini en Estéreo)

Jack ENVIO

Jack RETORNO

Jack Pedal de Expresión / CONTROL 1

Jack Pedal de Expresión / CONTROL 2

Conectores MIDI (IN, OUT)

Alimentación

AC 117 V, AC 230 V o AC 240 V

Consumo

14W

Dimensiones

520 x 221 x 113.5 mm

Peso

4,7 kg.

Accesorio

Manual del Usuario

Opciones

Interruptor de Pie: FS-5U, FS-5L

Pedal de Expresión: EV-5 (Roland), FV-300L + PCS-33 (Roland)

* 0 dBm = 0.775 Vrms

** Debido al interés en el desarrollo de los productos, las especificaciones y/o la apariencia de esta unidad pueden cambiar sin notificación previa.*

Acerca del Método AF (Enfoque Adaptable)

Este proceso de conversión AD recientemente desarrollado elimina virtualmente todo el ruido de la cuantificación y mejora la gama dinámica general. Lo logra mediante el uso de dos tipos de convertidores AD (con diferentes niveles de entrada) convirtiendo las señales de audio en datos y con el singular método DSP, que crea un compuesto de fuentes separadas de datos.

Índice

Símbolos	
[PARAMETER].....	8
[WRITE].....	8

A	
Acerca de MIDI.....	64
Acerca de MIDI Ampliado.....	65
Simulador de Guitarra Acústica.....	44, 45, 49
Gama Activa.....	26
Ajustar el Nivel de Entrada.....	11
Ajustar el Nivel de salida.....	12
Assign Hold.....	33
Assign On / Off.....	24

B	
Banco.....	12, 13
Pedal BANK.....	8
Selección de Banco.....	66
Transferencia de Datos.....	61
Carga de datos.....	62

C	
Cancelar Mensajes.....	28
Mensajes de Canal.....	65
CHORUS.....	53
COMPRESSOR.....	37
Orden de Conexión.....	21
Conexiones.....	10
Ajustes de Asignación de Control.....	24
Mensajes de Cambio de Control.....	65
Pedal CONTROL.....	8
Copiar.....	19

D	
DELAY.....	50
Función Dial.....	32
Pantalla.....	8, 14
DISTORTION.....	40

E	
Guía de Efectos.....	36
Ajustes Effect On / Off.....	21
Botones de Selección de Efectos.....	8, 14
Ajustes de Efecto.....	19
Ajustes de Sonido de Efecto.....	19
EQUALIZER.....	43
Mensajes Exclusive.....	65
Botón EXIT.....	8
Jack EXP / CTL.....	9, 32
Pedal de Expresión.....	8
Jack Pedal de Expresión / Control 1.....	9
Jack Pedal de Expresión / Control 1.....	9

F	
Ajustes de Origen.....	69
FEEDBACKER.....	36
Flanger.....	44, 45, 46
Afinación Grave.....	17
Foot Volume.....	56
Panel Frontal.....	8

G	
GLOBAL.....	30, 31, 69
Botón GROUP.....	8
Sintetizador de Guitarra.....	44, 45, 49

H	
Harmonist.....	44, 45
Escala del Harmonist.....	30, 34
Jack AURICULARES.....	9
EQ Alto.....	31
Cómo utilizar este Manual.....	7
Escala HR.....	30
Humanizer.....	4, 45, 47

I	
NOTAS IMPORTANTES.....	6
Inicialización.....	70
Jack ENTRADA.....	9
Control INPUT VOLUME.....	9, 11
Pedal Interno.....	27
Sistema de Pedal Interno.....	27

L	
LIMITER.....	37
LOOP.....	39
EQ Bajo.....	31

M	
Prestaciones principales.....	4
Manual.....	69
Botón MANUAL.....	8
Modo Manual.....	29
MASTER.....	55
Nivel General.....	55
METER.....	30, 32
MIDI.....	30, 69
Conectores MIDI.....	9
Número de Control MIDI.....	60
Número CTL MIDI.....	60
Número ID MIDI.....	59
Número MIDI EXP.....	60
Número de Expresión MIDI.....	60
Número EXP / CTL1.....	60
Número EXP / CTL2.....	60
Carta MIDI Ampliado.....	72
Modo Omni MIDI.....	59
MIDI PC OUT.....	59
Envío Cambio de Programa.....	59
Canal de Recepción.....	59
Canal RX MIDI.....	59
Iniciar / Parar MIDI.....	33
Canal de Transmisión.....	59
Canal TX MIDI.....	59
Ajustes Función Utilidades MIDI.....	58
MMC Play / Stop.....	33
MODULATION.....	44

N	
Supresor de Ruido.....	55
Umbral NS.....	32
Número.....	12, 13
Pedales NUMBER.....	8

O		
OD / DS CUSTOMIZE.....	31	
Jacks SALIDA L(MONO)R.....	9	
Control Nivel SALIDA.....	8	
OVERDRIVE.....	40	
Overdrive / Distortion Customize.....	34	
Indicador OVERLOAD.....	8, 11	
P		
PAN.....	54	
Descripciones del panel.....	8	
Botones PARAMETER.....	8	
Patch.....	12, 13	
Modo Cambio de Patch.....	33	
Nombre de Patch.....	28	
Tabla de Nombres de Patch.....	76	
Ajustes de Pedal.....	23	
Phaser.....	44, 45, 46	
Mensajes Desplazamiento Afinación.....	65	
Página Play.....	11, 14	
Interruptor Polaridad.....	11	
Jack POWER.....	9	
Encendido.....	11	
PREAMP.....	41	
Preamp Customize.....	31, 35, 69	
Grupo Preset.....	12, 14	
Patches Preset.....	19	
Ajustes Mapa Cambio de Programa.....	62	
Mensajes Cambio de Programa.....	65	
Q		
Ajustes Rápidos.....	19, 23	
R		
Panel Posterior.....	9	
Recibir Datos.....	62	
Recuperar Ajustes Origen.....	70	
Jack RETURN.....	9	
REVERB.....	54	
Nivel de Reverb.....	32	
Modulador en Anillo.....	44, 45, 48	
S		
Seleccionar un Sonido de Efecto.....	12	
Jack SEND.....	9	
Ajustar el Pedal de Control.....	23	
Ajustar el Pedal de Expresión.....	23	
Ajustes para conectar aparatos.....	12	
Ajustes para Cada Procesador de Efectos.....	22	
Delay Corto.....	44, 45, 47	
SLOW GEAR.....	36	
Procedimiento Edición de Sonidos.....	18	
Sound on Sound.....	52	
Fuente.....	26	
Modo Fuente.....	26	
SPEAKER SIMULATOR.....	42	
Simulador de Altavoz.....	32	
Especificaciones.....	73	
Afinación Estándar.....	16	
Estado de Espera.....	11	
Guardar Ajustes Modificados.....	29	
Visualización Nombre de Cuerda.....	17	
Sub Equalizer.....	44, 45, 47	
SYSTEM.....	30, 32	
Sistema.....	69	
Mensajes de Sistema.....	65	
T		
Destino.....	25	
Gama del Destino.....	25	
Tempo Delay.....	52	
Transmitir Datos.....	61	
TREMOLO.....	54	
Solucionar Problemas.....	71	
Afinador.....	69	
Ajustes del Afinador.....	16	
Tuner / Bypass.....	15	
Botón TUNER / BYPASS.....	8	
Visualización de la Afinación.....	15	
Visualización Guía de la Afinación.....	15	
U		
Grupo Usuario.....	12, 14	
Patches del Usuario.....	12	
Ajuste Usuario.....	19	
UTILIZAR UNIDAD CON SEGURIDAD.....	3	
Botón UTILITY.....	8	
Parámetros Función Utilidades.....	31	
Ajustes Función Utilidades.....	30	
V		
Dial VALUE.....	8	
Mensajes de Velocidad.....	65	
Vibrato.....	44, 45, 48	
W		
WAH.....	38	
Pedal Wave.....	27	
Botones WRITE.....	8	
Operación Escribir.....	29	
Y		
Your Setting?.....	31	

Tabla de Nombres de Patch

LISTA

CE Este producto cumple con los requerimientos del Directivo Europeo 89/336/EEC.
